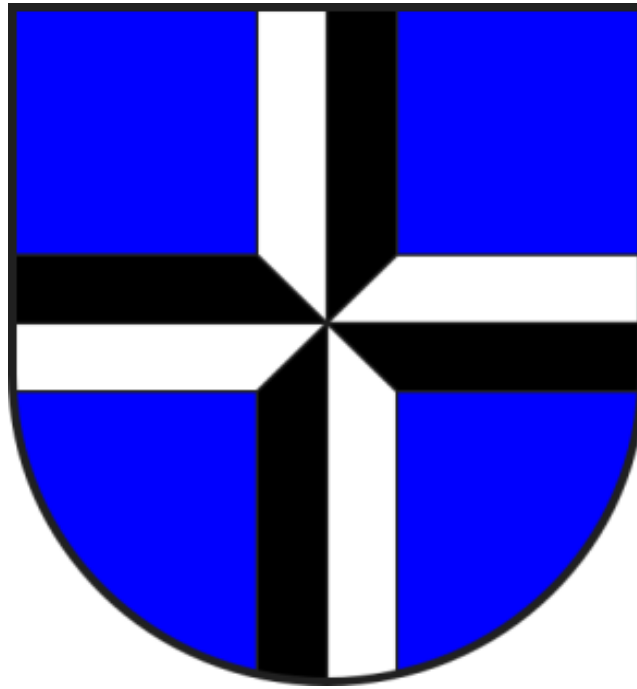


Gemeinde Safiental



Jahresrechnung 2025

Inhaltsverzeichnis

Behörden und Kommissionen Gemeinde Safiental	2
Jahresrechnung / Kurzüberblick	4
Abweichungen Budget mit Jahresrechnung	9
Gestufte Erfolgsausweis	13
Erfolgsrechnung	14
Finanzierungsausweis	26
Investitionsrechnung	27
Bilanz	29
Geldflussrechnung	33
Finanzkennzahlen	34
Anhang	41
Bericht Geschäftsprüfungskommission	59
Bericht externe Revisionsstelle	63

Behörden und Kommissionen Gemeinde Safiental per 31.12.2025

Amtsperiode 01. Januar 2025 bis 31. Dezember 2028

Gewählt durch die Stimmberechtigten der Gemeinde Safiental an der Urne (Art. 31, Gemeindeverfassung).

Sortierung nach Funktion / Familienname in alphabetischer Reihenfolge

Gemeindevorstand

Lukas Züst	Gemeindepräsident / Departement Finanzen
Barbara Schneider Zinsli	Vizepräsidentin / Departement Bildung
Simon Buchli	Departement Bauamt (bis 28. Februar 2025)
Thomas Buchli	Departement Bauamt (ab 27. April 2025)
Roland Rungger	Departement Forst
Andreas Weber	Departement Ver- und Entsorgung

Geschäftsprüfungskommission

Martin Ammann
Philip Jäger
Manuel Schwegler

Schulrat

Barbara Schneider Zinsli	Präsidentin
Rebecca Bösch	ab 27. April 2025
Martin Gartmann	
Maya Messmer	
Rahel Steiner	bis 31. März 2025
Barbara Thomann	

Standortförderungskommission

Lukas Züst	Präsident
Renata Basig	
Hanspeter Brunner	
Stefanie Ebert	
Johannes Gredig	
Markus Joos	
Luzi Stucki	
Eva Stocker Schaufelberger	
Ursi Zinsli	

Kommissionen

Gewählt durch den Gemeindevorstand (Art. 58 bis 60, Gemeindeverfassung).

Baukommission

Simon Buchli	Präsident (bis 28. Februar 2025)
Thomas Buchli	Präsident (ab 27. April 2025)
Flavio Hug	
Philipp Gremper	

Kommission Elektrizitätsversorgung

Andreas Weber	Präsident (bis 27. April 2025)
Thomas Buchli	Präsident (ab 27. April 2025)
Johannes Hunger	
Maurus Joos	

Feuerwehrkommission

Roland Rungger	Präsident
Walter Beeli	Kommandant
Valentin Tester	Vizekommandant
Adrian Meuli	Kadermitglied als Ortsvertreter Versam
Thomas Buchli	Vertreter der Mannschaft / Ortsvertreter Tenna

Jugendkommission

Fabio Joos	Präsident
Barbara Schneider Zinsli	Vertreterin Gemeindevorstand
Lukas Züst	Gemeindepräsident
Gian Basig	
Fiona Jehli	
Flurin Knutti	ab November 2025
Lena Köppl	
Ryan Küng	ab November 2025
Elias Messmer	
Noah van Biesen	
Hauke Weinrich	bis September 2025
Samuel Zinsli	

Jahresrechnung 2025 / Kurzüberblick

	2025	Budget 2025	2024	2023
Gesamtertrag	17'158'443	16'193'700	21'427'952	13'983'820
- Gesamtaufwand	16'972'500	14'545'700	20'924'721	13'907'572
Ergebnis Erfolgsrechnung	185'943	1'648'000	503'231	76'248

Selbstfinanzierung (Cashflow)

Ergebnis Erfolgsrechnung	185'943	1'648'000	503'231	76'248
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'685'281	762'100	6'732'399	1'841'735
Vorfinanzierungen	2'300'000	-	-	-
Einlagen in Spezialfinanzierungen	234'886	35'700	806'302	509'548
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-28'624	-181'700	-51'135	-222'064
Cashflow aus operativer Tätigkeit	4'377'486	2'264'100	7'990'797	2'205'467

Die Erfolgsrechnung 2025 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 185'942.85 ab.

Unter Berücksichtigung der Abschreibungen, Vorfinanzierungen und den Einlagen in Spezialfinanzierungen bzw. der Entnahmen aus Spezialfinanzierungen resultiert ein Cashflow von CHF 4'377'485.56. Erfreulicherweise liegt der Cashflow wesentlich über dem Budgetwert von CHF 2'264'100. Der Cashflow zeigt den Nettozufluss an finanziellen Mitteln auf. Dieser Nettozufluss kann ohne entstehende Neuverschuldung investiert werden.

Der ausserordentlich hohe Wert aus dem Jahr 2024 konnte nicht nochmals erreicht werden. Allerdings wurde ein Cashflow generiert, der weit über denjenigen der Jahresabschlüsse 2013 bis 2023 lag. Zu diesem Ergebnis führten schlussendlich mehrere Faktoren, welche grossmehrheitlich nicht oder nur bedingt beeinflusst werden konnten. Ausschlaggebend waren in erster Linie die Einnahmen aus der Beteiligungsenergie der KWZ AG.

Nachfolgend werden die wichtigsten Informationen detailliert zusammengefasst.

Einnahmen Beteiligungsenergie Kraftwerk Zervreila AG (KWZ)

Budget 2025: 3,5 Mio. CHF effektive Einnahmen 2025: 3,97 Mio. CHF

Die Gemeinde Safiental besitzt 5.27% der KWZ-Aktien. Die zehn beteiligten Gemeinden besitzen insgesamt einen Aktienanteil von 15.4% an der KWZ AG. Den Konzessionsgemeinden der KWZ steht im Umfang ihrer Beteiligung an der Aktiengesellschaft das Recht zu, die Beteiligungsenergie zu verwerten.

Die Aktienanteile stehen in Abhängigkeit zur Bruttoleistungsberechnung der Wasserrechtsverleihung (Konzession). Die Anteile gingen im Zuge der Gemeindefusion per 01.01.2013 zu folgenden Teilen an die Gemeinde Safiental über: Safien 2.12 %, Tenna 1.31 %, Versam 1.70 %, Valendas 0.14 %.

Für den Zeitraum von 1. Oktober 2023 bis 30. September 2025 konnten wesentlich höhere Verwertungsansätze erzielt werden. Ausschlaggebend dafür waren die Entwicklungen am europäischen Energiemarkt, welcher wiederum stark durch den Ukraine-Krieg beeinflusst wurde.

Seit 1. Oktober 2025 laufen neue Verwertungsverträge für die Vertragsperiode bis 30. September 2028. Ein Drittel der verwertbaren Energie wird mit dem bekannten Fixpreis-Modell und die verbleibenden zwei Drittel mittels Spotmarkt-Modell verwertet. Der Verkauf erfolgt dabei über einen Dienstleistungsauftrag jeweils kurzfristig (Day-Ahead und/oder Intraday) zu den jeweiligen Marktpreisen. Dadurch besteht die Chance, dass die bestehenden Vorteile der Wasserkraft (mit hohem Anteil Winterenergie) besser genutzt werden können und der Verkauf zu besseren Konditionen erfolgen kann. Infolge der veränderten Lage am Energiemarkt sinken die zu erwartenden Einnahmen, liegen voraussichtlich aber erfreulicherweise wesentlich über den Einnahmen aus den Jahren vor 2023. Die effektiven Einnahmen sind abhängig von der Stromproduktion im Vertragszeitraum. Die Produktion steht wiederum in Abhängigkeit von der anfallenden Niederschlagsmenge sowie weiteren Faktoren. Zudem ist auch die Höhe der Produktionskosten pro kWh relevant. Entsprechend gross ist die Planungsunsicherheit der Einnahmen.

Für das Jahr 2025 wurden Einnahmen über CHF 3'500'000 prognostiziert. Massgebend für die Budgetzahlen waren die Erfahrungswerte aus den Vorjahren.

Überblick Anteil Produktionsanteil aller zehn Konzessionsgemeinden:

Jahr 2025:	65 Mio. kWh
Jahr 2024:	107 Mio. kWh
Jahr 2023:	71 Mio. kWh
Jahr 2022:	40 Mio. kWh
Jahr 2021:	84 Mio. kWh
Jahr 2020:	74 Mio. kWh

Die Produktionsmenge im Jahr 2025 lag unter dem langjährigen Mittelwert von 79 Mio. kWh. Der Budgetwert konnte dennoch übertroffen werden, da Eigenkapitalreserven seitens der Korporation der Konzessionsgemeinden der KWZ AG (KOKWZ) aufgelöst wurden. Die KOKWZ verwertet im Auftrag der zehn Konzessionsgemeinden die Beteiligungsenergie.

Die Chancen, welche sich aus der Beteiligung an Werken für die Energieproduktion ergeben, wurden in den letzten Jahren deutlich aufgezeigt. In der Gemeinde Safiental überwiegen ansonsten die Aufgabenbereiche mit steigenden finanziellen Herausforderungen und geringem Optimierungspotential.

Investitionsbedarf

Der allgemeine Investitionsbedarf ist hoch. Daraus resultiert eine hohe Anzahl an laufenden und vorgesehenen Projekten verbunden mit entsprechenden Kosten. Steigende Nettoinvestitionskosten führen langfristig zu steigendem Abschreibungsaufwand.

Es ist festzuhalten, dass sich der Investitionsbedarf bis zum Jahr 2023 aufgrund der angespannten finanziellen Lage und der stetig steigenden Anforderungen zunehmend aufgestaut hat.

Verschuldungssituation

Die angespannte Verschuldungssituation der Gemeinde Safiental konnte zuletzt entschärft werden. Festgestellt werden muss, dass die Gemeinde Safiental im Vergleich mit den restlichen Gemeinden im Kanton weiterhin ein unterdurchschnittliches Nettovermögen aufweist. Nur dank der essenziellen Unterstützung der Schweizer Patenschaft für Berggemeinden, von Patengemeinden sowie weiteren Geldgebern konnte die Verschuldungssituation in den letzten Jahren in einem vertretbaren Rahmen gehalten werden. Das Budget 2026 sieht eine Neuverschuldung von CHF 3'373'000 vor. Aufgrund der bestehenden Ausgangslage ist ein Anstieg der Verschuldung kurz- bis mittelfristig nicht vermeidbar.

Schweizer Patenschaft für Berggemeinden

Dank der tatkräftigen Unterstützung der Schweizer Patenschaft für Berggemeinden konnten tiefere Nettoinvestitionen realisiert werden. Die Unterstützung ist für die Gemeinde Safiental von essenzieller Bedeutung.

Im Jahr 2025 hat die Gemeinde Safiental folgende Beiträge erhalten:

Teilzahlungen Calörtscherstrasse	CHF	78'000
Beitrag Sanierung Wasserversorgung Valendas	CHF	100'000
Total	CHF	178'000

Zusätzliche Abschreibungen / Vorfinanzierungen

Im Jahr 2025 erfolgten einige Einnahmen und Ausgaben, welche von den budgetierten Werten abwichen. Erfreulicherweise konnte durch die Abweichungen ein deutlich besseres Ergebnis erzielt werden als budgetiert. Die Abweichungen werden auf den folgenden Seiten anhand der nach Dienstbereichen gegliederten Erfolgsrechnung im Detail erläutert. Mit der Genehmigung der Jahresrechnung 2024 wurden im Juni 2025 umfangreiche zusätzliche Abschreibungen beschlossen. Dies erfolgte nach der Ausarbeitung und der Genehmigung vom Budget 2025.

Durch die genehmigten zusätzlichen Abschreibungen im Jahr 2024 ergaben sich tiefere ordentliche Abschreibungen im Jahr 2025 als budgetiert.

Basierend auf die Grundsätze des Rechnungslegungsmodells der Gemeinden wird der Gewinn den Eigenkapitalreserven zugewiesen. Dies hätte zur Folge, dass die Eigenkapitalreserven ansteigen und zwecks Reduktion der Reserven in Zukunft negative Jahresergebnisse erzielt werden müssten. Für den künftig tätigen Gemeindevorstand stellt eine Vorlage von negativen Budgets eine undankbare Aufgabe dar.

Aus diesem Grund wurden alternative Vorgehensweisen geprüft. Basierend auf die Empfehlung unserer langjährigen Revisorin, Cecilia Manetsch, Manetsch Treuhand AG, und in Absprache mit der Geschäftsprüfungskommission (GPK) wurden zusätzliche Abschreibungen sowie Vorfinanzierungen für anstehende Grossprojekte als sinnvolle Lösung angesehen.

Bei Vorfinanzierungen handelt es sich um zweckgebundene Mittel, die zulasten der Erfolgsrechnung gebildet werden, um den Finanzierungsbedarf für zukünftige Investitionsvorhaben ganz oder teilweise vorwegzunehmen.

Wesentliche Merkmale von Vorfinanzierungen im öffentlichen Rechnungswesen:

- Sie werden für ein konkretes Vorhaben oder einen klar definierten Zweck gebildet.
- Die Bildung erfolgt durch eine Einlage zulasten der Erfolgsrechnung.
- Sie gehören zum Eigenkapital und werden separat ausgewiesen.
- Nach Realisierung der Investition werden die Vorfinanzierungen entsprechend den gesetzlichen Vorgaben aufgelöst und zur Entlastung der Erfolgsrechnung verwendet.
- Sie dienen dazu, die finanzielle Belastung grösserer Investitionen über mehrere Jahre zu verteilen.

Folgende Abschreibungen und Vorfinanzierungen sind in der Jahresrechnung 2025 enthalten:

Ordentliche Abschreibungen Total	CHF 248'400	(Budget: CHF 762'100)
Zusätzliche Abschreibungen		
Allgemeiner Haushalt	CHF 1'436'881	
Zusätzliche Abschreibungen Total	CHF 1'436'881	
Vorfinanzierungen		
Mehrzweckhalle Versam	CHF 1'000'000	
Infrastruktur Allgemein	CHF 800'000	
Güterwege	CHF 500'000	
Vorfinanzierungen Total	CHF 2'300'000	

Folgende Auswirkungen haben die zusätzlichen Abschreibungen und die Vorfinanzierungen:

- Keine Bildung von hohen Eigenkapitalreserven, welche in Zukunft nur durch negative Jahresergebnisse wieder reduziert werden können.
- Durch die Reduktion von Anlage-Restwerte sinkt der Abschreibungsaufwand in den Folgejahren.
- Entlastung der Ergebnisse von künftigen Jahresrechnungen
- Die abweichende Anwendung der Rechnungslegungsgrundsätze wird in der Jahresrechnung transparent ausgewiesen (analog Praxis Kanton Graubünden in einzelnen Aufgabenbereichen, z.B. Spezialfinanzierung Strassen)

Grundsätze der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung der Gemeinde Safiental erfolgt basierend auf den Richtlinien aus dem «Harmonisierten Rechnungsmodell 2 (HRM2)». Sie erfolgt in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (FHG, BR 710.000) sowie der Finanzhaushaltverordnung (FHVG, BR 710.200) und zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

Die Finanzlage der Gemeinde Safiental wird aufgrund der realisierten und bevorstehenden Investitionstätigkeit stark geprägt. Die stetig steigenden Pflichtausgaben stellen die Behörde vor grosse Herausforderungen.

Der Mittelbewirtschaftung muss auch künftig besonders Rechnung getragen werden, um allfälligen neuen oder erweiterten Ausgaben bzw. Ertragseinbussen erfolgreich begegnen zu können. Der finanzielle Spielraum wird stark vom Investitionsbedarf aber auch durch mehrere Faktoren beeinflusst, auf die nur bedingt Einfluss genommen werden kann (Entwicklung Energiemarkt, Entwicklung Wasserzins, Beiträge und Spenden Dritter an Investitionen, Fremdkapitalzinsen, etc.). Die Finanzplanung wird aus diesen Gründen laufend aktualisiert.

Abweichungen Budget mit Jahresrechnung

Nachfolgend wird die Erfolgsrechnung in zusammengefasster Form präsentiert. Die wichtigsten Budgetabweichungen werden erwähnt und begründet. Der Saldo der Dienstbereiche wird jeweils ausgewiesen.

Ein Saldo von 0 ergibt sich bei sämtlichen Spezialfinanzierungen, da allfällige Aufwand- respektive Einnahmeüberschüsse als Einlage oder Entnahme in die Spezialfinanzierung verbucht werden.

Beträge in CHF, auf ganze Franken gerundet.

Erfolgsrechnung (nach Dienstbereichen / saldiert)		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
0	Allgemeine Verwaltung	-717'107	-842'200	-1'020'555
0110	Legislative	-20'118	-21'700	-20'130
0120	Exekutive	-118'905	-138'000	-127'184
0210	Gemeindeverwaltung	-515'284	-531'500	-423'333
0220	Bauverwaltung	-45'126	-42'300	-39'326
0290	Verwaltungsliegenschaften	-17'674	-108'700	-410'583

Zu **0290**: Tieferer Unterhalt an Liegenschaften im Verwaltungsvermögen als budgetiert. Unter anderem wurde die vorgesehene Dachsanierung der Liegenschaft Dorfladen Safien noch nicht umgesetzt.

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-122'425	-107'100	-96'984
1400	Allgemeines Rechtswesen	350	7'500	11'466
1500	Feuerwehr	-58'273	-91'300	-65'142
1610	Militärische Verteidigung	-51'586	-4'000	-25'321
1620	Zivilschutz	-12'915	-19'300	-17'987

Zu **1610**: Nicht budgetierter Beitrag an Erneuerung Elektronik Schiessanlage (CHF 48'000).

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
2	Bildung	-3'387'486	-2'579'000	-2'174'318
2110	Kindergarten	-111'045	-116'500	-100'951
2120	Primarstufe	-725'794	-764'100	-716'303
2130	Oberstufe	-542'328	-542'400	-522'172
2170	Schulliegenschaften	-1'563'971	-609'000	-484'252
2190	Schulleitung und -verwaltung	-216'270	-227'500	-183'651
2192	Volksschule Sonstiges	-145'394	-201'500	-88'155
2200	Sonderschulen	-52'368	-72'000	-56'534
2510	Gymnasiale Maturitätsschulen	-30'316	-45'000	-21'550
2730	Fachhochschulen	0	-1'000	-750

Zu **2170**: Vorfinanzierung Mehrzweckhalle Versam (CHF 1'000'000).

Zu **2192**: Die Kosten für Schülertransporte durch die Postauto AG sind gestützt auf eine neue Leistungsvereinbarung um CHF 70'000 tiefer ausgefallen als budgetiert.

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	-248'084	-253'700	-230'217
3210	Bibliotheken	-11'436	-12'000	-12'199
3290	Kultur, übriges	-55'116	-16'400	-13'840
3420	Freizeit	-171'611	-214'100	-189'850
3500	Kirchen	-9'921	-11'200	-14'328

Zu **3290**: Nicht budgetierte Beiträge an Verein Botschaft Safiental (CHF 40'000).

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
4	Gesundheit	-615'447	-693'600	-700'000
4110	Spitäler	-190'931	-244'000	-267'911
4120	Kranken-, Alters-, Pflegeheime	-345'447	-370'000	-364'256
4210	Ambulante Krankenpflege	-74'136	-75'000	-63'537
4330	Schulgesundheitsdienst	-4'933	-4'600	-4'296

Zu **4110**: Tiefere Kostenanteile an Spitalfinanzierungen als budgetiert.

Zu **4210**: Die Gemeinde finanziert einen Teil der Pflegekosten für alle Heimbewohner*innen, welche in den letzten zehn Jahren vor Heimeintritt den Wohnsitz in der Gemeinde Safiental hatten. Die Beiträge waren tiefer als im Vorjahr und als im Budget vorgesehen.

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
5	Soziale Sicherheit	-263'053	-232'900	-220'704
5440	Jugendarbeit	-32'153	-29'300	-25'099
5720	Gesetzliche wirtschaftl. Hilfe	-148'150	-120'000	-119'226
5790	Fürsorge, übriges	-82'749	-83'600	-76'379

Zu **5720**: Die Personenanzahl mit Bedarf an wirtschaftlicher Unterstützung ist angestiegen.

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
6	Verkehr	-2'537'074	-1'204'800	-1'643'512
6150	Gemeindestrassen	-2'537'074	-1'204'800	-1'643'512

Zu **6150**: Budgetüberschreitung aufgrund von zusätzlichen Abschreibungen in Höhe von CHF 820'533 und Vorfinanzierung Infrastruktur Allgemein über CHF 800'000 (siehe detaillierte Erläuterungen unter Kurzüberblick Jahresrechnung 2025). Der Aufwand für Winterdienstarbeiten durch Dritte war um CHF 115'000 tiefer als budgetiert.

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
7	Umweltschutz und Raumordnung	-180'001	-215'700	-1'853'342
7100	Wasserversorgung (allg.)	0	0	-644'823
7101	Wasserversorgung	0	0	0
7200	Abwasserbeseitigung (allg.)	0	0	-838'162
7201	Abwasserbeseitigung	0	0	0
7300	Abfallwirtschaft (allg.)	-15'399	-23'100	-14'022
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindeb.)	-57'691	-73'000	-217'852
7303	Deponien	-13'945	-23'000	-2'379
7410	Lawinen-/Gewässerverbau.	-9'189	-7'000	-21'458
7710	Friedhof und Bestattung	-36'361	-34'100	-23'305
7900	Raumordnung	-47'416	-55'500	-91'342

		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
8	Volkswirtschaft	-1'198'120	-355'500	-3'760'346
8110	Landwirtschaft	-741'307	-89'500	-383'714
8200	Forstwirtschaft	-354'640	-162'000	-824'318
8290	Technische Betriebe	0	0	0
8400	Tourismus	-98'330	-102'500	-98'308
8500	Standortförderung	0	0	0
8710	Elektrizität (allgemein)	0	0	-2'453'108
8711	Elektrizitätswerk / Netz	0	0	0
8712	Elektrizitätswerk / Stromhandel	0	0	0
8900	Tankstellen	0	0	0
8901	Sägereibetriebe	-3'842	-1'500	-898

Zu **8110**: Budgetüberschreitung aufgrund von zusätzlichen Abschreibungen in Höhe von CHF 230'963 und Vorfinanzierung Güterwege über CHF 500'000 (siehe detaillierte Erläuterungen unter Kurzüberblick Jahresrechnung 2025).

Zu **8200**: Budgetüberschreitung aufgrund von zusätzlichen Abschreibungen in Höhe von CHF 385'385 (siehe detaillierte Erläuterungen unter Kurzüberblick Jahresrechnung 2025).

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
9 Finanzen und Steuern	9'454'738	8'132'500	12'203'209
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	1'773'026	1'482'000	1'784'098
9101 Sondersteuern	851'052	621'000	727'430
9300 Finanz- und Lastenausgleich	1'691'341	1'691'200	1'560'971
9500 Ertragsanteile	4'960'577	4'265'300	7'923'398
9610 Zinsen	112'323	147'900	119'360
9630 Liegenschaften Finanzverm.	51'219	-74'900	81'552
9690 Finanzvermögen, übriges	15'200	0	6'400

Zu **9100/9101**: Die Einnahmen aus Einkommenssteuern, Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen, Handänderungssteuern und Grundstückgewinnsteuern lagen über den Budget-Prognosen.

Zu **9500**: Mehreinnahmen aus der Beteiligungsenergie (siehe detaillierte Erläuterungen unter Kurzüberblick Jahresrechnung 2025).

Zu **9610**: Geringerer Zinsertrag als budgetiert. Im Zusammenhang mit den zusätzlichen Abschreibungen in der Jahresrechnung 2024 resultierten tiefere Kapitalzinsen der Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser und Elektrizität.

Zu **9630**: Wesentlich tieferer Unterhalt an Liegenschaften im Finanzvermögen als budgetiert. Unter anderem verzögerten sich die vorgesehenen Kosten für Sanierung Pfruondhus Versam (Anteil Politische Gemeinde) und die vorgesehene Sanierung der Liegenschaft Innerberg Tenna.

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
ERFOLGSRECHNUNG			
	Betrieblicher Aufwand	12'319'063.21	11'769'000
30	Personalaufwand	4'178'332.16	3'933'671.72
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'313'218.73	5'032'764.60
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'685'281.33	1'782'853.72
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	234'885.88	806'301.89
36	Transferaufwand	1'907'345.11	1'552'717.14
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
	Betrieblicher Ertrag	14'524'001.11	18'300'849.78
40	Fiskalertrag	2'745'727.47	2'661'480.04
41	Regalien und Konzessionen	5'654'504.65	9'019'739.05
42	Entgelte	3'139'895.34	3'364'369.30
43	Verschiedene Erträge	183'494.90	151'841.31
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	28'624.50	51'135.13
46	Transferertrag	2'771'754.25	3'052'284.95
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	2'204'937.90	5'192'540.71
34	Finanzaufwand	133'537.78	156'431.49
44	Finanzertrag	414'542.73	416'667.94
	Ergebnis aus Finanzierung	281'004.95	260'236.45
	Operatives Ergebnis	2'485'942.85	5'452'777.16
38	Ausserordentlicher Aufwand	2'300'000.00	4'949'545.69
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	-2'300'000.00	-4'949'545.69
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	185'942.85	503'231.47

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'045'844.43	328'737.39	1'162'700	320'500	1'341'981.56	321'426.18
	Nettoaufwand		717'107.04		842'200		1'020'555.38
0110	Legislative	20'118.10		21'700		20'129.80	
	Nettoaufwand		20'118.10		21'700		20'129.80
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	3'277.00		3'500		2'730.00	
3050.00	Sozialversicherung			100			
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	3.10		100		9.80	
3102.00	Amtsblatt	13'454.00		14'000		13'454.00	
3132.00	Honorare externe Berater	3'000.00		3'000		3'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	384.00		1'000		936.00	
0120	Exekutive	165'449.35	46'544.50	186'000	48'000	170'183.58	43'000.00
	Nettoaufwand		118'904.85		138'000		127'183.58
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	133'118.50		150'000		124'972.60	
3050.00	Sozialversicherung	9'825.69		12'000		10'059.85	
3052.00	Personalversicherung	1'821.60		2'000		1'793.40	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	923.16		1'000		725.33	
3132.00	Honorare externe Berater	1'290.10		2'000		16'539.65	
3134.00	Sachversicherungen	321.30		1'000			
3170.00	Repräsentationskosten und Spesen	18'149.00		18'000		16'092.75	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		544.50				
4910.00	Interne Verrechnungen		46'000.00		48'000		43'000.00
0210	Gemeindeverwaltung	694'838.69	179'554.61	700'000	168'500	590'938.36	167'605.10
	Nettoaufwand		515'284.08		531'500		423'333.26
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	453'942.30		450'000		387'079.80	
3050.00	Sozialversicherung	36'739.55		37'000		30'677.83	
3052.00	Personalversicherung	31'989.45		26'000		29'538.00	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	3'167.45		3'000		2'013.25	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	4'232.10		3'000			
3091.00	Personalwerbung	3'895.90				2'500.50	
3100.00	Büromaterial	5'892.79		7'000		5'475.60	
3110.00	Anschaffungen Büromobiliar	18'438.50		6'000		10'000.00	
3113.00	Anschaffungen IT Hard- und Software	13'912.05		20'000		359.50	
3130.01	Dienstleistungen Dritter	48.35					
3130.02	Gebühren Betreibungsamt	3'549.90		4'500		4'359.15	
3130.03	Kommunikation und Bankspesen	34'813.72		45'000		35'264.22	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	3'187.85		3'200		2'802.95	
3132.00	Honorare externe Berater	6'000.10		5'000		16'348.40	
3134.00	Sachversicherungen	2'328.70		2'800		2'652.40	
3153.00	Unterhalt IT Hard- und Software	43'862.40		50'000		28'016.65	
3162.00	Miete Bürogeräte (Leasing)	7'647.93		9'500		8'630.87	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'030.45		2'000		1'863.25	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	3'200.00		3'000		975.00	
3611.01	Beiträge an Kanton, Inkasso Steuern	9'043.80		10'000		9'920.30	
3611.02	Beiträge an Amt für Informatik	348.00		6'000		5'409.05	
3612.00	Beiträge an Regiun Surselva	6'567.40		7'000		7'051.64	
4210.01	Kanzleigegebühren		7'482.75		8'000		4'330.00
4210.02	Fahrbewilligungen		15'147.85		6'000		6'430.00
4210.09	Übrige Gebühren		10'308.17		11'000		11'983.52
4250.00	Verkaufserlöse		1'065.00		700		3'118.95
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'495.45		4'000		4'488.73
4270.00	Verschiedene Bussen		324.00				100.00
4611.01	Entschädigung vom Kanton, AHV-Zweigstelle		1'556.80		1'500		1'555.60
4611.02	Entschädigung vom Kanton, Mitarbeit Steuerwesen		957.10		700		766.25
4612.00	Entschädigung Einzugsprovision Kirchensteuern		3'863.35		3'600		4'553.45
4910.00	Interne Verrechnungen		137'354.14		133'000		130'278.60
0220	Bauverwaltung	59'829.96	14'703.50	57'300	15'000	60'146.76	20'821.00
	Nettoaufwand		45'126.46		42'300		39'325.76
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	3'723.40		3'500		3'445.00	
3050.00	Sozialversicherung	56.55		200		151.26	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	21.26		100		17.95	
3132.00	Honorare externe Berater	4'971.35		3'000		5'084.35	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'057.40		500		1'448.20	
3910.00	Interne Verrechnungen	50'000.00		50'000		50'000.00	
4210.00	Gebühren Baubewilligungen		14'703.50		15'000		20'421.00
4270.00	Bussen						400.00

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0290	Verwaltungsliegenschaften	105'608.33	87'934.78	197'700	89'000	500'583.06	90'000.08
	Nettoaufwand		17'673.55		108'700		410'582.98
3120.00	Ver- und Entsorgung	36'384.01		55'000		31'633.02	
3134.00	Sachversicherungen	3'127.61		3'700		2'844.41	
3144.00	Unterhalt Verwaltungsliegenschaften	21'427.57		90'000		36'724.48	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen					317'412.52	
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					74'000.00	
3910.00	Interne Verrechnungen	44'669.14		49'000		37'968.63	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		8'494.78		9'000		8'177.53
4470.00	Mietzinserrträge		79'440.00		80'000		81'822.55
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	214'184.65	91'760.05	187'100	80'000	189'141.25	92'157.25
	Nettoaufwand		122'424.60		107'100		96'984.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	27'261.80	27'611.55	22'500	30'000	19'327.35	30'793.45
	Nettoertrag	349.75		7'500		11'466.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter, Nachführungskosten Geometer	17'467.90		12'000		9'452.95	
3611.00	Beiträge an Kanton, amtliche Schätzungen			500			
3612.00	Beiträge an Zivilstandsamt	4'080.80		4'200		4'114.35	
3612.01	Beiträge an Betreibungsamt	5'713.10		5'800		5'760.05	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		7'921.15		5'000		5'160.70
4602.00	Anteil Gebühreneinnahmen Grundbuchamt		19'690.40		25'000		25'632.75
1500	Feuerwehr	122'421.80	64'148.50	141'300	50'000	126'505.66	61'363.80
	Nettoaufwand		58'273.30		91'300		65'141.86
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	14'880.50		13'000		19'626.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals (Sold)	36'107.00		42'000		35'207.00	
3050.00	Sozialversicherung	1'350.53		500		817.84	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	129.32		200		91.81	
3090.00	Aus- und Weiterbildung			4'000		500.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand			500			
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'753.60		4'000		1'690.95	
3101.01	Treibstoffe	470.80		600		484.10	
3111.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte	5'882.15		10'000		5'726.95	
3112.00	Anschaffungen Uniformen	16'480.20		14'000		8'227.95	
3120.00	Ver- und Entsorgung	5'816.15		6'000		4'982.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'924.50		4'500		2'920.50	
3130.02	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	376.65		800		376.65	
3130.03	Kommunikation	3'546.45		5'000		3'473.48	
3134.00	Versicherungen	7'904.33		8'500		7'799.53	
3144.00	Unterhalt Feuerwehrlokale	4'932.37		1'000		2'554.00	
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte	11'824.16		12'000		27'331.75	
3170.00	Reisekosten und Spesen	493.50		700		974.10	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'439.70		1'500		1'981.20	
3611.00	Beiträge an Kanton, Brandschutzkontrollen	1'000.00		4'500		780.00	
3910.00	Interne Verrechnungen	3'109.89		8'000		959.00	
4200.00	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgaben		41'400.00		44'000		47'056.80
4260.00	Rückerstattungen Dritter						129.00
4270.00	Bussen		4'390.00		2'000		3'620.00
4631.00	Kantonsbeiträge		18'358.50		4'000		10'558.00
1610	Militärische Verteidigung	51'585.90		4'000		25'321.40	
	Nettoaufwand		51'585.90		4'000		25'321.40
3300.00	Ordentliche Abschreibungen					21'554.55	
3636.00	Beiträge an regionale Schiessanlage	51'585.90		4'000		3'766.85	
1620	Zivilschutz	12'915.15		19'300		17'986.84	
	Nettoaufwand		12'915.15		19'300		17'986.84
3120.00	Ver- und Entsorgung	1'438.85		2'000		1'458.75	
3134.00	Sachversicherungsprämien	690.80		700		382.03	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude			1'000		5'116.30	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte			1'000		1'743.80	
3611.00	Beiträge an Kanton, Ausbildungskosten	9'259.75		8'000		7'442.80	
3611.01	Betriebspauschale Funkgeräte Polycom	1'200.00		3'600		1'200.00	
3910.00	Interne Verrechnungen	325.75		3'000		643.16	

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	3'811'618.44	424'132.94	3'030'000	451'000	2'644'568.50	470'250.86
	Nettoaufwand		3'387'485.50		2'579'000		2'174'317.64
2110	Kindergarten	146'641.83	35'596.75	147'500	31'000	132'966.76	32'015.84
	Nettoaufwand		111'045.08		116'500		100'950.92
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	120'083.15		120'000		111'255.15	
3050.00	Sozialversicherung	9'962.67		9'800		9'267.82	
3052.00	Personalversicherung	5'067.88		4'000		3'425.50	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	1'027.78		1'100		672.79	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	2'296.55		2'000		1'300.50	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'306.85		1'500		1'138.25	
3104.00	Lehrmittel	867.15		1'400		100.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter Verpflegung/Mittagstisch	5'060.00		6'500		5'120.00	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	969.80		1'200		686.75	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		8'557.20				35.50
4631.00	Kantonsbeiträge		24'205.55		28'000		29'123.34
4637.00	Elternbeiträge an Verpflegung/Mittagstisch		2'834.00		3'000		2'857.00
2120	Primarstufe	871'292.03	145'498.37	898'100	134'000	858'706.34	142'402.97
	Nettoaufwand		725'793.66		764'100		716'303.37
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	679'861.55		680'000		670'270.65	
3050.00	Sozialversicherung	54'624.01		55'000		53'474.15	
3052.00	Personalversicherung	39'991.48		48'000		48'130.78	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	4'962.45		5'200		3'606.35	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	14'314.05		13'000		8'934.98	
3091.00	Personalwerbung	2'250.10		800			
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'090.95		5'000		1'542.90	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	10'903.88		11'000		10'916.49	
3104.00	Lehrmittel	7'671.38		10'500		7'509.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter Verpflegung	26'055.00		30'000		25'310.00	
3130.03	Kommunikation	635.40		800		635.40	
3162.00	Miete Kopiergeräte	9'534.62		10'000		10'332.24	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'353.65		800		1'277.00	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Schulschwimmen	16'043.51		28'000		16'765.65	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'407.40		2'000		
4631.00	Kantonsbeiträge		130'156.97		120'000		130'328.97
4637.00	Elternbeiträge an Verpflegung		12'934.00		12'000		12'074.00
2130	Oberstufe	634'051.03	91'723.33	652'400	110'000	624'484.56	102'312.94
	Nettoaufwand		542'327.70		542'400		522'171.62
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	479'781.05		480'000		466'965.10	
3050.00	Sozialversicherung	39'080.93		40'000		37'094.90	
3052.00	Personalversicherung	23'995.12		24'000		22'805.26	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	3'662.63		3'900		2'716.37	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	15'765.25		10'000		7'104.80	
3091.00	Personalwerbung			500			
3099.00	Übriger Personalaufwand	245.45		1'000		240.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	11'401.88		11'500		12'041.62	
3104.00	Lehrmittel	6'480.21		11'000		5'832.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter Verpflegung	41'670.00		55'000		52'305.00	
3130.03	Kommunikation	1'004.40		1'000		1'004.40	
3162.00	Miete Kopiergeräte	4'747.76		6'500		4'747.76	
3170.00	Reisekosten und Spesen			500			
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	6'216.35		7'500		11'626.95	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		6'512.30				74.00
4631.00	Kantonsbeiträge		71'150.03		90'000		84'579.94
4637.00	Elternbeiträge an Verpflegung		14'061.00		20'000		17'659.00
2170	Schulliegenschaften	1'647'424.44	83'453.89	698'500	89'500	585'745.32	101'493.56
	Nettoaufwand		1'563'970.55		609'000		484'251.76
3010.00	Löhne Betriebspersonal	203'072.55		202'000		196'456.85	
3050.00	Sozialversicherung	16'068.72		16'500		12'257.05	
3052.00	Personalversicherung	16'383.22		15'000		13'404.50	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	2'862.64		3'600		1'938.55	
3091.00	Personalwerbung					790.85	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	12'108.33		16'000		12'934.52	
3110.00	Anschaffung Schulmobiliar	2'354.51		2'500		907.00	
3111.00	Anschaffung Maschinen, Geräte, Turnmaterial	11'629.07		12'000		9'015.51	
3120.00	Ver- und Entsorgung	69'537.00		105'000		105'123.70	
3130.03	Kommunikation	228.00		300		197.20	
3134.00	Sachversicherung	12'745.86		14'500		12'823.45	

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3144.00	Unterhalt Schulliegenschaften	247'263.53		250'000		116'897.66	
3170.00	Reisekosten und Spesen	180.00		300		180.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	300.00		800			
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	6'100.00		20'000		46'100.00	
3893.00	Einlagen in Vorfinanzierungen des Eigenkapitals	1'000'000.00					
3910.00	Interne Verrechnungen	46'591.01		40'000		56'718.48	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3'056.50		3'000		5'586.20
4250.01	Einnahmen Wärmeverbund Versam		41'724.90		45'000		40'827.50
4250.02	Einnahmen Solaranlage Tenna		7'505.59		6'000		5'883.80
4260.00	Rückerstattungen Dritter		706.90		4'000		24'736.06
4470.00	Liegenschaftserträge		960.00		1'000		960.00
4910.00	Interne Verrechnungen		29'500.00		30'500		23'500.00
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	244'903.46	28'633.55	255'500	28'000	217'622.37	33'971.25
	Nettoaufwand		216'269.91		227'500		183'651.12
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	11'639.70		12'000		11'197.00	
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	62'536.45		65'000		72'205.45	
3050.00	Sozialversicherung	5'339.36		5'500		6'581.24	
3052.00	Personalversicherung	5'540.30		5'000		5'926.16	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	431.26		500		433.37	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	3'755.40		1'200		1'261.80	
3099.00	Übriger Personalaufwand	65'757.67		67'000		44'920.05	
3100.00	Büromaterial	501.55		500		245.15	
3104.00	Schul-, und Verbrauchsmaterial	334.65		700		306.10	
3113.00	Anschaffungen IT	606.10		1'000		2'021.80	
3130.03	Kommunikation	319.00		400		269.99	
3130.06	Mitglieder-, Verbandsbeiträge	255.00		700		740.00	
3132.00	Honorare externe Berater	1'694.05		4'000		3'231.80	
3153.00	Unterhalt IT	34'553.00		30'000		8'113.30	
3162.00	Miete Infrastruktur / IT	26'883.37		36'000		35'268.46	
3170.00	Reisekosten und Spesen	756.60		2'000		900.70	
3910.00	Interne Verrechnungen	24'000.00		24'000		24'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						3'485.10
4631.00	Kantonsbeiträge		28'633.55		28'000		30'486.15
2192	Volksschule Sonstiges	184'621.15	39'227.05	260'000	58'500	146'209.45	58'054.30
	Nettoaufwand		145'394.10		201'500		88'155.15
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	24'147.50		25'000		21'263.60	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	351.55		500		293.85	
3101.00	Treibstoff Schulbus	1'126.60		1'000		537.50	
3130.00	Schülertransporte	128'497.85		200'000		95'223.65	
3134.00	Sachversicherungen	2'450.25		3'500		2'447.05	
3151.01	Unterhalt Schulbus	3'459.10		2'000		758.20	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'392.40		3'000		2'477.15	
3612.00	Beiträge an Musikschule RS	23'195.90		25'000		23'208.45	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		460.60				81.35
4631.00	Kantonsbeiträge		25'266.45		45'000		44'472.95
4632.00	Beitrag Standortförderung an Schüler-GA		13'500.00		13'500		13'500.00
2200	Sonderschulen	52'368.50		72'000		56'533.70	
	Nettoaufwand		52'368.50		72'000		56'533.70
3612.00	Beiträge an Sonderschulen	34'387.60		35'000		37'558.90	
3612.01	Beiträge an Heilpädagogischer Dienst GR	7'952.10		25'000		8'255.00	
3612.02	Beiträge an Logopädischer Dienst RS	10'028.80		12'000		10'719.80	
2510	Gymnasiale Maturitätsschulen	30'316.00		45'000		21'550.00	
	Nettoaufwand		30'316.00		45'000		21'550.00
3611.00	Beiträge an Untergymnasien	30'316.00		45'000		21'550.00	
2730	Fachhochschulen			1'000		750.00	
	Nettoaufwand				1'000		750.00
3611.00	Beiträge an Fachhochschulen			1'000		750.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	312'808.01	64'724.00	309'500	55'800	285'709.52	55'492.40
	Nettoaufwand		248'084.01		253'700		230'217.12
3210	Bibliotheken	23'597.63	12'161.60	23'800	11'800	23'891.63	11'692.40
	Nettoaufwand		11'436.03		12'000		12'199.23
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	13'235.30		13'500		14'910.00	
3050.00	Sozialversicherung	263.85		300		436.32	

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	12.56		100		13.99	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	160.00		300		160.00	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen	795.50		900		175.55	
3103.00	Anschaffungen Medien	5'649.15		5'000		4'692.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	218.35		200		121.30	
3134.00	Sachversicherungen	137.87		200		137.87	
3153.00	Unterhalt IT	1'986.75		2'000		2'037.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen			300			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand / Öffentlichkeitsarbeit	1'138.30		1'000		1'206.50	
4240.00	Gebühreneinnahmen Bibliothek		5'215.00		4'500		4'458.00
4309.00	Verschiedene Einnahmen / Spenden		86.60		300		184.40
4631.00	Kantonsbeiträge		1'860.00		2'000		2'050.00
4910.00	Interne Verrechnungen		5'000.00		5'000		5'000.00
3290	Kultur, übriges	55'116.20		16'400		13'839.55	
	Nettoaufwand		55'116.20		16'400		13'839.55
3612.00	Beiträge an Museen RS	3'285.05		3'400		3'312.05	
3636.00	Beiträge lokale Dorfkultur	44'739.40		8'000		6'100.00	
3636.09	Übrige Beiträge Kulturförderung	7'091.75		5'000		4'427.50	
3420	Freizeit	224'173.33	52'562.40	258'100	44'000	233'650.13	43'800.00
	Nettoaufwand		171'610.93		214'100		189'850.13
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'712.45		8'000		5'147.70	
3050.00	Sozialversicherung	183.55		400		326.35	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	53.31		200		45.65	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'938.88		1'500		534.80	
3120.00	Ver- und Entsorgung	3'427.35		5'000		3'938.25	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	17'774.10		23'000		16'136.20	
3141.00	Unterhalt Wanderwege / Anlagen	33'958.40		70'000		37'233.18	
3160.00	Miete Liegenschaften	13'800.00		14'000		13'800.00	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	1'700.00		6'000		1'700.00	
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					25'000.00	
3910.00	Interne Verrechnungen	147'625.29		130'000		129'788.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter, übrige Beiträge		22'562.40		14'000		13'800.00
4910.00	Interne Verrechnungen		30'000.00		30'000		30'000.00
3500	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	9'920.85		11'200		14'328.21	
	Nettoaufwand		9'920.85		11'200		14'328.21
3134.00	Sachversicherungen	1'149.55		1'200		1'032.34	
3144.00	Unterhalt Gebäude (Kirchtürme)	8'771.30		9'000		13'266.20	
3910.00	Interne Verrechnungen			1'000		29.67	
4	GESUNDHEIT	615'447.50		697'100	3'500	702'780.10	2'780.50
	Nettoaufwand		615'447.50		693'600		699'999.60
4110	Spitäler	190'931.10		244'000		267'911.05	
	Nettoaufwand		190'931.10		244'000		267'911.05
3611.00	Beiträge an Kanton, Anteil stationäre Behandlungen	77'607.00		100'000		137'871.00	
3612.00	Beiträge an Spitäler	91'077.70		120'000		108'301.30	
3612.01	Beiträge an SanaSurselva	7'246.40		4'000		4'739.75	
3612.02	Beitrag an Gesundheitsnetz Surselva	15'000.00		20'000		16'999.00	
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	345'447.05		370'000		364'256.10	
	Nettoaufwand		345'447.05		370'000		364'256.10
3612.00	Beiträge an Alters- und Pflegeheime	345'447.05		370'000		364'256.10	
4210	Ambulante Krankenpflege	74'136.35		75'000		63'536.65	
	Nettoaufwand		74'136.35		75'000		63'536.65
3612.00	Beiträge an Spitexorganisationen	74'136.35		75'000		63'536.65	
4330	Schulgesundheitsdienst	4'933.00		8'100	3'500	7'076.30	2'780.50
	Nettoaufwand		4'933.00		4'600		4'295.80
3136.01	Honorare schulärztlicher Dienst	2'632.00		1'600		2'206.00	
3136.02	Honorare Schulzahnpflege	2'301.00		6'500		4'870.30	
4260.00	Elternbeiträge an Schulzahnpflege				3'500		2'780.50

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	288'165.38	25'112.80	242'900	10'000	245'875.51	25'171.30
	Nettoaufwand		263'052.58		232'900		220'704.21
5440	Jugendarbeit	32'153.48		29'300		25'099.36	
	Nettoaufwand		32'153.48		29'300		25'099.36
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	2'125.00		4'500		3'296.50	
3010.00	Löhne Jugendarbeit	18'803.20		18'000		16'316.00	
3050.00	Sozialversicherung	1'394.65		1'500		1'321.30	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	122.85		200		98.25	
3090.00	Aus- und Weiterbildung			200			
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	171.15		400		520.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	876.70		300		589.55	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	1'363.34		1'200		476.80	
3170.00	Reisekosten und Spesen	371.40		800		383.20	
3171.00	Projekte und Veranstaltungen	5'925.19		1'200		1'096.81	
3910.00	Interne Verrechnungen	1'000.00		1'000		1'000.00	
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	173'262.95	25'112.80	130'000	10'000	144'397.15	25'171.30
	Nettoaufwand		148'150.15		120'000		119'225.85
3132.00	Honorare externe Berater	2'580.15					
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen	20'000.00				28'680.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	6'200.00					
3611.10	Beiträge an Kanton, stationäre Kinderschutzmassnahmen	22'553.05		25'000		23'535.20	
3637.01	Unterstützungen Einwohner in der Gemeinde	97'361.70		80'000		67'941.95	
3637.02	Alimentenbevorschussungen	24'240.00		24'000		24'240.00	
3637.03	Übernahme von Krankenkassenprämien	328.05		1'000			
4260.00	Rückerstattungen Dritter		25'112.80		10'000		25'171.30
5790	Fürsorge, übriges	82'748.95		83'600		76'379.00	
	Nettoaufwand		82'748.95		83'600		76'379.00
3612.01	Beiträge an regionale Berufsbeistandschaft RS	44'888.70		46'000		39'086.15	
3612.02	Beiträge an reg. Sozialdienst	27'971.90		27'000		26'518.85	
3612.03	Beiträge an familienergänzende Kinderbetreuung	6'948.50		7'000		6'422.60	
3612.04	Beiträge an Integrationsmassnahmen	1'496.45		1'600		1'504.05	
3612.05	Beiträge an Unterbringung unbegleiteter Minderjähriger	1'443.40		2'000		2'847.35	
6	VERKEHR	2'544'914.43	7'840.65	1'210'300	5'500	1'661'012.79	17'501.00
	Nettoaufwand		2'537'073.78		1'204'800		1'643'511.79
6150	Gemeindestrassen	2'544'914.43	7'840.65	1'210'300	5'500	1'661'012.79	17'501.00
	Nettoaufwand		2'537'073.78		1'204'800		1'643'511.79
3010.00	Löhne Gemeindewerk	5'737.85		20'000		7'805.00	
3050.00	Sozialversicherung	103.48		1'200		743.52	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	63.81		600		161.73	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	79'431.07		80'000		56'335.71	
3120.00	Energie Strassenbeleuchtung	4'553.55		5'000		3'186.45	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	13'053.27		8'000		8'093.81	
3141.01	Unterhalt allgemein durch Dritte	97'047.75		100'000		88'586.95	
3141.02	Winterdienst durch Dritte	145'076.17		260'000		239'024.13	
3141.03	Strassenreinigung durch Dritte	7'859.75		8'000		4'445.00	
3141.04	Grünpflege durch Dritte	9'700.00		7'000		7'300.00	
3149.00	Unterhalt Strassenbeleuchtung	3'707.15		30'000		2'867.10	
3169.00	Miete Maschinen und Fahrzeuge	11'916.10		20'000		8'588.60	
3170.00	Reisekosten und Spesen	211.50		500		84.00	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	35'800.00		150'000		197'386.88	
3301.00	Ausserordentliche Abschreibungen	820'532.84				320'000.00	
3511.00	Einlagen in Fonds					6'000.00	
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					229'707.74	
3893.00	Einlagen in Vorfinanzierungen des Eigenkapitals	800'000.00					
3910.00	Interne Verrechnungen	510'120.14		520'000		480'696.17	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		7'523.15		5'000		16'937.75
4310.00	Eigenleistungen für Investitionen		217.50				463.25
4631.00	Kantonsbeiträge		100.00		500		100.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	775'143.26	595'142.65	935'200	719'500	2'457'767.68	604'425.78
	Nettoaufwand		180'000.61		215'700		1'853'341.90

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7100	Wasserversorgung (allgemein)					644'822.97	
	Nettoaufwand						644'822.97
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					644'822.97	
7101	Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	225'337.20	225'337.20	286'000	286'000	246'824.98	246'824.98
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5'307.00		6'000		5'422.00	
3050.00	Sozialversicherung	455.43		500		480.46	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	48.14		200		54.01	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'563.13		2'500			
3120.00	Ver- und Entsorgung	6'707.55		10'000		11'008.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'238.20		7'000		12'902.80	
3130.03	Kommunikation	13'239.50		4'500		1'047.05	
3132.00	Honorare externe Berater			1'000			
3134.00	Sachversicherungen	607.05		800		603.94	
3140.01	Allgemeiner Unterhalt	59'496.62		80'000		89'441.40	
3170.00	Reisekosten und Spesen	295.40		500		394.80	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	25'900.00		55'000		1'100.00	
3910.00	Interne Verrechnungen	106'479.18		110'000		121'369.37	
3940.00	Interne Verrechnung Zins			8'000		3'000.40	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		217'827.30		212'000		202'703.80
4310.00	Eigenleistungen für Investitionen						1'260.00
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		7'481.15		74'000		42'861.18
4940.00	Interne Verrechnung Zins		28.75				
7200	Abwasserbeseitigung (allgemein)					838'162.18	
	Nettoaufwand						838'162.18
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					838'162.18	
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	342'996.40	342'996.40	408'700	408'700	286'666.30	286'666.30
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'431.80		10'000		8'625.00	
3050.00	Sozialversicherung	688.15		700		684.03	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	122.43		200		117.37	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'805.94		4'000			
3120.00	Ver- und Entsorgung	39'016.55		32'000		41'613.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'023.55		6'000		4'401.00	
3130.02	Klärschlamm Entsorgung	14'888.80		32'000		7'559.00	
3130.03	Kommunikation	1'400.75		1'500		1'350.75	
3132.00	Honorare externe Berater			1'000			
3134.00	Sachversicherungen	4'228.56		5'000		4'162.22	
3137.00	Beiträge an Bund, Mikroverunreinigungen	4'212.00		4'300		4'140.00	
3140.00	Unterhalt Kanalisation/ARA	77'488.50		80'000		34'984.30	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	4'200.00		100'000		68'100.00	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen	81'485.45				2'693.20	
3910.00	Interne Verrechnungen	96'485.12		115'000		90'326.93	
3940.00	Interne Verrechnung Zins	1'518.80		17'000		17'908.65	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		335'794.95		315'000		285'406.30
4260.00	Rückerstattungen Dritter		7'201.45				
4310.00	Eigenleistungen für Investitionen						1'260.00
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen				93'700		
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	15'399.40		23'100		14'021.61	
	Nettoaufwand		15'399.40		23'100		14'021.61
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'200.00		1'000		3'422.00	
3050.00	Sozialversicherung			100		74.20	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	10.10		100		23.15	
3120.00	Ver- und Entsorgung öffentliche Toiletten	5'511.35		7'000		5'602.36	
3140.00	Unterhalt öffentliche Toiletten	104.20		1'500			
3612.00	Beiträge an regionale Tierkörpersammelstelle	1'373.75		2'400		1'899.90	
3910.00	Interne Verrechnungen	7'200.00		11'000		3'000.00	
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	79'451.68	21'761.05	94'500	21'500	240'118.00	22'265.90
	Nettoaufwand		57'690.63		73'000		217'852.10
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'003.20		5'000		5'533.14	
3111.00	Anschaffung Geräte, Container	1'543.65		2'000			
3130.01	Leerungen Sammelstellen durch Dritte	3'194.15		3'500		2'842.60	
3130.02	Altpapiersammlungen	2'021.00		3'500		2'273.00	
3130.03	Kartonsammlungen	3'367.20		4'500		3'974.20	
3130.04	Sperrgutsammlungen	6'193.65		8'000		4'999.15	
3134.00	Sachversicherungen	24.44		100		24.44	
3140.00	Unterhalt Sammelstellen	3'457.00		2'000		1'790.50	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen			5'900			
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					163'863.45	

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00	Interne Verrechnungen	56'647.39		60'000		54'817.52	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		153.10		1'500		984.45
4612.00	Beiträge von Regiun Surselva		21'607.95		20'000		21'281.45
7303	Deponien	16'993.20	3'048.00	23'000		8'378.52	6'000.00
	Nettoaufwand		13'945.20		23'000		2'378.52
3130.00	Dienstleistungen Dritter			5'000			
3143.00	Unterhalt Deponien	6'045.20		10'000		3'369.85	
3910.00	Interne Verrechnungen	10'948.00		8'000		5'008.67	
4240.00	Deponiegebühren		3'048.00				6'000.00
7410	Lawinen-/Gewässerverbauungen	9'189.05		7'000		57'736.20	36'278.60
	Nettoaufwand		9'189.05		7'000		21'457.60
3140.00	Unterhalt durch Dritte	6'489.05		1'000		55'036.20	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	2'700.00		4'000		2'700.00	
3910.00	Interne Verrechnungen			2'000			
4631.00	Kantonsbeiträge						36'278.60
7710	Friedhof und Bestattung	38'360.77	2'000.00	37'400	3'300	29'695.41	6'390.00
	Nettoaufwand		36'360.77		34'100		23'305.41
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	981.50		1'500		1'120.00	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	7.95		100		7.95	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	629.40		500		603.15	
3120.00	Ver- und Entsorgung	769.60		1'200		657.30	
3134.00	Sachversicherungen	29.33		100		29.33	
3140.00	Unterhalt Friedhöfe	2'212.05		4'000		2'238.60	
3910.00	Interne Verrechnungen	33'730.94		30'000		25'039.08	
4240.00	Grabtaxen		1'500.00		3'000		2'290.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		500.00		300		4'100.00
7900	Raumordnung (allgemein)	47'415.56		55'500		91'341.51	
	Nettoaufwand		47'415.56		55'500		91'341.51
3131.00	Ortsplanungsarbeiten durch Dritte	26'297.72		35'000		36'085.94	
3131.01	Gewässerraum / Ausscheidung und Nutzungsplanung	1'131.14				624.40	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen					33'850.87	
3612.00	Beiträge an Regionalentwicklung und Richtplanung RS	14'986.70		15'500		15'780.30	
3910.00	Interne Verrechnungen	5'000.00		5'000		5'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	6'592'800.70	5'394'680.99	5'672'700	5'317'200	10'179'044.18	6'418'698.11
	Nettoaufwand		1'198'119.71		355'500		3'760'346.07
8110	Landwirtschaft	778'843.27	37'536.27	118'500	29'000	418'049.01	34'335.10
	Nettoaufwand		741'307.00		89'500		383'713.91
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	7'616.50		12'000		8'884.00	
3050.00	Sozialversicherung	344.25		500		304.08	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	67.50		200		73.59	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'592.55		2'000		3'628.15	
3134.00	Sachversicherungen	1'057.89		1'000		999.37	
3140.01	Unterhalt Strassen	10'247.90		20'000		23'881.10	
3140.02	Unterhalt Alpen	1'794.75		5'000		9'299.27	
3140.03	Unterhalt Weiden			500		754.32	
3169.00	Miete Maschinen und Fahrzeuge	2'132.25		3'000		2'860.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	157.70		300		211.70	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen			20'000		73'047.55	
3301.00	Ausserordentliche Abschreibungen	230'963.19				160'000.00	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen	2'075.45		1'400		1'420.00	
3611.00	Beitrag Betriebshelferdienst	484.45		600		484.45	
3635.02	Beitrag Mel. Gün/Neukirch	8'000.00		12'000		12'000.00	
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					110'000.00	
3893.00	Einlagen in Vorfinanzierungen des Eigenkapitals	500'000.00					
3910.00	Interne Verrechnungen	11'308.89		40'000		10'201.18	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		6'251.60				3'356.75
4470.00	Pachtzinsen / Weidetaxen		23'150.10		23'000		22'704.40
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen						2'721.05
4511.00	Entnahmen aus Fonds		7'581.12		6'000		5'552.90
4940.00	Interne Verrechnungen Zins		553.45				

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8200	Forstwirtschaft	1'354'073.70	999'433.34	953'000	791'000	2'339'348.23	1'515'029.82
	Nettoaufwand		354'640.36		162'000		824'318.41
3130.01	Rüstkosten durch Dritte	453'035.42		300'000		949'684.85	
3130.02	Transporte durch Dritte	105'156.00		70'000		131'936.75	
3130.03	Jungwaldpflege/Biodiversität durch Dritte	5'019.24		10'000		6'661.20	
3130.04	Pflanzungen/Forstschutz durch Dritte	5'180.70		4'000		3'898.35	
3130.09	Übrige Dienstleistungen durch Dritte	1'200.00		1'500		473.15	
3141.00	Unterhalt Waldwege durch Dritte	28'544.40		30'000		56'082.95	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	9'400.00		150'000		74'181.29	
3301.00	Ausserordentliche Abschreibungen	385'385.30				250'000.00	
3634.00	Beiträge an SELVA, Selbsthilfefonds	11'729.50		12'500		10'593.50	
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					410'881.26	
3910.00	Interne Verrechnungen	349'423.14		375'000		444'954.93	
4250.00	Erlös aus Holzverkauf		335'894.69		250'000		440'086.47
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'500.00		10'000		78'421.80
4260.01	Beiträge vom Bund		10'451.80		11'000		12'916.60
4631.00	Kantonsbeiträge		650'586.85		520'000		983'604.95
8290	Technischer Betrieb	1'723'916.28	1'723'916.28	1'721'000	1'721'000	1'725'326.66	1'725'326.66
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'177'696.15		1'200'000		1'139'202.60	
3050.00	Sozialversicherung	93'170.35		96'000		90'450.80	
3052.00	Personalversicherung	76'467.65		75'000		71'265.20	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	23'971.05		32'000		23'246.65	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	34'873.45		7'000		14'547.55	
3091.00	Personalwerbung			1'000		684.50	
3099.00	Ausrüstungen, übriger Personalaufwand	16'957.64		9'800		11'662.14	
3100.00	Büromaterial	2'299.59		2'000		2'166.15	
3101.01	Treibstoff	33'314.75		35'000		33'103.60	
3101.09	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	18'149.34		15'000		19'410.13	
3111.01	Anschaffung Grossmaschinen	19'079.60		18'000		52'435.00	
3111.02	Anschaffung Motorsägen	9'447.10		8'000		11'729.55	
3111.03	Anschaffung Kleinmaschinen	12'461.30		12'000		3'403.90	
3111.04	Anschaffung Werkzeug			1'000		1'254.60	
3111.05	Anschaffung IT	10'919.90		12'000		31'477.16	
3111.06	Anschaffung Büromöbel	288.65		1'000		332.95	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	21'660.67		21'000		17'038.80	
3130.00	Kommunikation	2'758.55		4'000		2'821.65	
3132.00	Honorare externe Berater	10'761.35		10'500		10'513.85	
3134.01	Sachversicherungen	2'300.93		2'500		2'308.00	
3134.02	Fahrzeugversicherungen, -steuern	22'149.10		22'000		21'756.55	
3144.01	Unterhalt Werkhof Safien Platz	704.85		1'000		2'275.60	
3144.02	Unterhalt Werkhof Tenna	590.25		1'000		3'727.15	
3144.03	Unterhalt Werkhof Versam	1'295.30		1'000		13'945.05	
3144.04	Unterhalt Werkhof Valendas	1'088.45		1'000		3'284.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	65'898.34		55'000		70'327.13	
3170.00	Reisekosten und Spesen	18'080.65		30'000		19'617.50	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	2'331.32		2'000		6'138.90	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	45'200.00		45'200		45'200.00	
4240.01	Leistungen für Dritte hoheitlich		105'703.85		60'000		75'012.95
4240.02	Leistungen für Dritte		11'003.25		30'000		31'002.05
4260.01	Rückerstattungen Dritter				1'500		
4260.02	Rückerstattungen Personal		27'921.90		10'000		24'981.30
4290.00	Übrige Einnahmen		8'221.47		10'000		6'513.32
4310.00	Eigenleistungen für Investitionen		176'337.20		110'000		130'689.04
4631.00	Kantonsbeiträge		39'090.75		38'000		39'851.55
4910.00	Interne Verrechnungen		1'355'637.86		1'461'500		1'417'276.45
8400	Tourismus (allgemein)	218'076.38	119'746.00	215'000	112'500	215'369.36	117'061.20
	Nettoaufwand		98'330.38		102'500		98'308.16
3130.00	Dienstleistungen Dritter	10'000.00		5'000		600.00	
3635.00	Kurtaxen an Naturpark Beverin	85'352.86		77'000		81'650.60	
3635.01	Beiträge an Naturpark Beverin für Safiental Tourismus	86'157.40		88'000		85'360.25	
3910.00	Interne Verrechnungen	36'566.12		45'000		47'758.51	
4035.00	Kurtaxen		117'707.00		110'000		113'929.20
4240.01	Ausboot-/Anlandebewilligungen		1'100.00		1'200		1'100.00
4240.02	Benutzungsgebühren öffentl. Plätze für kommerz. Verpflegungen		639.00		800		732.00
4240.03	Camping und Diverses		300.00		500		1'300.00

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8500	Standortförderung	607'073.20	607'073.20	759'200	759'200	995'970.87	995'970.87
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	2'020.00		2'000		996.00	
3050.00	Sozialversicherung	66.00					
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	3.00		100		8.62	
3170.00	Reisekosten und Spesen	238.00		400		67.20	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierungen					708'852.05	
3635.00	Beiträge aus Standortförderung			754'700			
3635.02	Beiträge an Stiftung Signina / Hausarztpraxis					12'000.00	
3635.04	Beiträge an Dorfläden	80'000.00				93'400.00	
3635.05	Beiträge an Naturpark Beverin / Mitgliederbeitrag	19'800.00				19'800.00	
3635.06	Beiträge an Genossenschaft Skillift Tenna / Schülerabos	6'500.00				6'500.00	
3635.07	Beiträge an Naturpark Beverin / Projektleiter	43'240.00				43'240.00	
3635.09	Beiträge an Verein Rheinschlucht/Ruinaulta	10'906.20				9'000.00	
3635.11	Beiträge an Art Safiental					15'000.00	
3635.15	Beiträge an Schüler-Postauto-GAs	13'500.00				13'500.00	
3635.18	Beiträge an Rheinschlucht-Bus	10'000.00				10'000.00	
3635.36	Beiträge an Verein Botschaft Safiental					6'000.00	
3635.41	Beiträge an Verein Wurzelwerk / Waldtagesstätte	18'800.00					
3635.42	Beiträge an Kunst Residenz Versam 2025	5'000.00				3'000.00	
3635.43	Beiträge an Familienverein Safiental					3'000.00	
3635.44	Beiträge an Kirchgemeinde Safiental / Beleuchtung/Akustik Kirche Versam					33'607.00	
3635.45	Beiträge an Verein Valendas Impuls / Digitalisierung Töndala					1'000.00	
3635.46	Beiträge an Stiftung Valendas Impuls / Buch "Zurück in Valendas"					5'000.00	
3635.47	Beiträge an Sportclub Safien / Pistenbully Loipe Thalkirch					10'000.00	
3635.48	Beiträge an PRE-Teilprojekt Warmes Maiensäss Crestis	5'000.00					
3635.49	Beiträge an PRE-Teilprojekt Agrotourismus Oberdütjen	10'000.00					
3635.50	Beiträge an PRE-Teilprojekt Tenna Tweed	15'000.00					
3635.51	Beiträge an Altatek GmbH / Elektrofahrzeug AMEA	20'000.00					
3635.52	Beiträge an Genossenschaft Skillift Tenna / Pistenmaschine	50'000.00					
3635.53	Beiträge an Verein Innovationszentrum Berglandwirtschaft	25'000.00					
3635.54	Beiträge an Verein PRE Safiental / Geschäftsführung	7'500.00					
3635.55	Beiträge an Kunst Residenz Versam 2026	5'000.00					
3635.56	Beiträge an Bau Tenna Distillery	40'000.00					
3635.57	Beiträge an Messmer M.+A. / Kartoffelanbau und Veredelung	10'000.00					
3635.58	Beiträge an Verein PRE Safiental / Gemeinsame Vermarktung	7'500.00					
3635.59	Beiträge an Baugenossenschaft Safien / Neubau Safien Platz	100'000.00					
3635.60	Beiträge an Stiftung AlpenWeitBlick Tenna	100'000.00					
3910.00	Interne Verrechnungen	2'000.00		2'000		2'000.00	
4930.00	Interne Verrechnungen Standortförderung		607'073.20		759'200		995'970.87
8710	Elektrizität (allgemein)					2'453'108.09	
	Nettoaufwand						2'453'108.09
3830.00	Zusätzliche Abschreibungen					2'453'108.09	
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)	847'282.45	847'282.45	835'000	835'000	878'363.92	878'363.92
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	10'381.90		10'000		3'788.75	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	10'548.10		20'000		7'980.00	
3050.00	Sozialversicherung	1'047.53		1'200		25.80	
3053.00	Unfall-/Krankenversicherung	52.95		300		43.42	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	2'670.05		2'000			
3100.01	Netznutzungsentgelt Vorlieferant	100'450.95		100'000		113'220.75	
3100.02	Netznutzungsentgelt Vorlieferant Tunnel	7'321.40		8'500		7'950.65	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	47.25		4'000		6'709.56	
3111.00	Anschaffung Messapparate					700.70	
3130.01	Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	23'817.32		25'000		34'577.47	
3130.02	Swissgrid Mehrkostenfinanzierung (KEV+SGF)	99'086.62		100'000		108'306.44	
3130.03	Kommunikation	660.50		2'000		743.75	
3130.05	Stromreserve des Bundes	10'503.24		10'000		53'435.95	
3131.01	Honorare und Dienstleistungen Dritter	135'505.85		80'000		125'229.15	

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3131.02	Installationskontrolle - Infra Data	26'927.90		15'000		31'661.45	
3134.00	Sachversicherungen	4'549.62		10'000		4'537.52	
3140.00	Unterhalt der Anlagen	111'845.80		150'000		105'527.95	
3144.00	Unterhalt der Gebäude			2'000			
3151.00	Unterhalt der Apparate	20'834.98		20'000		26'938.49	
3169.00	Miete Maschinen und Fahrzeuge	2'713.00		8'000		2'562.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'417.90		2'000		688.80	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	513.00		800		575.50	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen	111'400.00		200'000		164'520.06	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung	144'382.76		14'200		24'613.99	
3910.00	Interne Verrechnungen	20'603.83		20'000		16'145.32	
3940.00	Interne Verrechnungen Zins			30'000		37'880.25	
4120.00	Rückvergütung Netznutzung		87'008.10		90'000		98'150.50
4250.01	Netznutzungsentgelt		576'713.60		560'000		527'121.55
4250.02	Netznutzungsentgelt Tunnel/Grossbezüger		28'574.90		30'000		26'878.75
4250.21	Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)		25'116.20		25'000		36'483.95
4250.22	Swissgrid Mehrkostenfinanzierung (KEV+SGF)		103'250.65		100'000		107'357.25
4250.24	Stromreserve des Bundes		10'325.20		10'000		55'751.40
4260.00	Rückerstattungen		7'435.25				8'635.90
4310.00	Eigenleistungen für Investitionen		6'853.60		20'000		17'984.62
4940.00	Interne Verrechnungen Zins		2'004.95				
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) (Gemeindebetrieb)	291'887.38	291'887.38	269'500	269'500	343'618.50	343'618.50
3100.01	Energieeinkauf Vorlieferant	226'572.00		205'000		235'387.35	
3100.02	Energieeinkauf Vorlieferant Tunnel	12'480.80		14'500		13'533.30	
3100.03	Energieeinkauf Alternative Energie	22'445.25		20'000		31'230.50	
3100.04	Rückvergütung Energie Pronovo	15'389.33		10'000		12'661.78	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung					31'805.57	
3910.00	Interne Verrechnungen	15'000.00		20'000		19'000.00	
4250.01	Energieverkauf		263'682.40		245'000		295'719.05
4250.02	Energieverkauf Tunnel/Grossbezüger		14'642.75		16'500		17'019.05
4250.03	Energieverkauf Alternative Energie						30'880.40
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung		13'562.23		8'000		
8900	Tankstellen	767'806.07	767'806.07	800'000	800'000	808'992.04	808'992.04
3100.00	Treibstoffeinkäufe Tankstellen	730'485.11		750'000		752'810.34	
3120.00	Energiekosten	1'016.20		1'200		868.90	
3130.03	Kommunikation	2'480.53		5'000		3'083.00	
3134.00	Sachversicherungen	107.55		200		107.55	
3140.00	Unterhalt Tankstellen	6'348.35		3'000		2'595.60	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Tankstellen	6'000.00		6'000		6'000.00	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung	1'942.22		15'100		25'917.08	
3910.00	Interne Verrechnungen	18'198.26		18'000		14'990.32	
3940.00	Interne Verrechnungen Zins	1'227.85		1'500		2'619.25	
4250.00	Treibstoffverkäufe Tankstellen		767'806.07		800'000		808'842.04
4260.00	Rückerstattungen Dritter						150.00
8901	Sägereibetriebe	3'841.97		1'500		897.50	
	Nettoaufwand		3'841.97		1'500		897.50
3120.00	Ver- und Entsorgung	562.75		500		492.60	
3130.00	Dienstleistungen durch Dritte	383.17		1'000		404.90	
3140.00	Unterhalt Sägereien durch Dritte	2'896.05					
9	FINANZEN UND STEUERN	957'516.04	10'226'311.37	1'098'200	9'230'700	1'720'071.10	13'420'048.81
	Nettoertrag	9'268'795.33		8'132'500		11'699'977.71	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	3'942.50	1'776'968.67	3'000	1'485'000	36'022.71	1'820'120.54
	Nettoertrag	1'773'026.17		1'482'000		1'784'097.83	
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen					30'000.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	3'942.50		3'000		6'022.71	
4000.00	Einkommenssteuern natürliche Personen		1'190'967.62		1'100'000		1'094'763.89
4000.15	Kapitalabfindungen		29'727.70				115'341.00
4000.20	Liquidationsgewinnsteuern		20'421.00				132'132.00
4001.00	Vermögenssteuern natürliche Personen		267'244.45		250'000		256'365.45
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		48'781.45		35'000		40'578.25
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		219'826.45		100'000		180'939.95
9101	Sondersteuern		851'051.80		621'000		727'430.30
	Nettoertrag	851'051.80		621'000		727'430.30	
4021.00	Grund- und Liegenschaftensteuern		408'700.80		400'000		392'601.65
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		277'463.00		80'000		175'746.90
4023.00	Handänderungssteuern		155'025.40		120'000		120'628.05

b) Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		1'814.30		15'000		32'621.30
4033.00	Hundesteuern		8'048.30		6'000		5'832.40
9300	Finanz- und Lastenausgleich		1'691'341.00		1'691'200		1'560'971.00
	Nettoertrag	1'691'341.00		1'691'200		1'560'971.00	
4621.01	Finanzausgleich; Ressourcenausgleich		175'769.00		175'700		150'390.00
4621.02	Finanzausgleich; Gebirgslastenausgleich		1'515'572.00		1'515'500		1'410'581.00
9500	Ertragsanteile	606'919.32	5'567'496.55	801'500	5'066'800	998'190.70	8'921'588.55
	Nettoertrag	4'960'577.23		4'265'300		7'923'397.85	
3120.00	Ver- und Entsorgung			40'000			
3130.00	Dienstleistungen durch Dritte			1'000			
3132.00	Honorare externe Berater			1'000			
3510.00	Einlage in Fonds	5'000.00		5'000		5'000.00	
3631.00	Beiträge Landschaftsfranken	8'972.65		15'000		11'774.45	
3930.00	Interne Verrechnungen Standortförderung	592'946.67		739'500		981'416.25	
4120.01	Wasserrechtszinsen		1'370'645.90		1'370'000		1'370'645.90
4120.02	Erlös aus Vorzugsenergie		29'824.85		29'800		29'824.85
4120.03	Beteiligungsenergie KWZ		3'970'049.80		3'500'000		7'321'290.80
4120.04	Kieskonzessionen Bergli		160'032.00		140'000		160'032.00
4120.05	Kieskonzessionen Safien		29'344.00		20'000		31'920.00
4120.06	Strahlerbewilligungen		2'600.00		2'000		2'875.00
4120.07	Deponie Kiesgrube Bergli / Fondsgebühr Rekultivierung		5'000.00		5'000		5'000.00
9610	Zinsen	33'361.18	145'683.75	49'700	197'600	83'554.00	202'914.29
	Nettoertrag	112'322.57		147'900		119'360.29	
3401.00	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	554.17		5'000		20'644.71	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	16'093.33		25'000		48'354.67	
3930.00	Interne Verrechnungen Standortförderung	14'126.53		19'700		14'554.62	
3940.00	Interne Verrechnungen Zins	2'587.15					
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		3'169.20		3'000		1'583.80
4402.00	Zinsen kurz- und langfristige Finanzanlagen		88.20				255.74
4420.00	Dividenden Finanzvermögen (GKB)		7'929.70		6'400		7'916.20
4451.00	Dividenden Verwaltungsvermögen (KWZ)		131'750.00		131'700		131'750.00
4940.00	Interne Verrechnungen Zins		2'746.65		56'500		61'408.55
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	127'350.19	178'569.60	244'000	169'100	99'072.22	180'624.13
	Nettoaufwand				74'900		
	Nettoertrag	51'219.41				81'551.91	
3430.00	Baulicher Unterhalt Liegenschaften Finanzvermögen	71'619.48		170'000		32'522.59	
3439.00	Wasser, Energie, Heizung	28'228.35		37'000		23'923.45	
3439.01	Dienstleistungen Dritter	13'664.80		8'000		27'526.45	
3439.02	Sachversicherungen	3'377.65		4'000		3'459.62	
3910.00	Interne Verrechnungen	10'459.91		25'000		11'640.11	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		21'714.07		11'000		13'348.88
4410.00	Realisierte Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen Finanzvermögen		925.60				853.20
4430.01	Mietzinsserträge		138'574.83		140'000		149'024.10
4430.02	Baurechtszinsserträge		12'985.10		14'000		13'327.95
4430.09	Benützungsgebühren		370.00		100		70.00
4910.00	Interne Verrechnungen		4'000.00		4'000		4'000.00
9690	Finanzvermögen, übriges		15'200.00				6'400.00
	Nettoertrag	15'200.00				6'400.00	
4440.00	Marktwertanpassung Finanzanlagen FV		15'200.00				6'400.00
9990	Abschluss	185'942.85				503'231.47	
	Nettoaufwand		185'942.85				503'231.47
9000.00	Ertragsüberschuss	185'942.85				503'231.47	
	Total Aufwand	17'158'442.84		14'545'700		21'427'952.19	
	Total Ertrag		17'158'442.84		16'193'700		21'427'952.19
	Aufwandüberschuss						
	Ertragsüberschuss			1'648'000			

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
INVESTITIONSRECHNUNG			
	3'698'019.03	4'400'000	4'413'814.30
Investitionsausgaben			
50 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	3'698'019.03	4'400'000	4'413'814.30
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52 Immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
54 Darlehen	0.00	0	0.00
55 Beteiligungen	0.00	0	0.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
58 Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	1'426'607.35	2'329'000	1'533'668.00
Investitionseinnahmen			
60 Übertragung von Sachanlagen Verwaltungsvermögen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61 Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62 Übertragung / Abgang von immateriellen Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	1'426'607.35	2'329'000	1'533'668.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	-2'271'411.68	-2'071'000	-2'880'146.30
Selbstfinanzierung	4'377'485.56	2'264'100	7'990'797.64
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	2'106'073.88	193'100	5'110'651.34

b) Investitionsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG					1'099.90	
	Nettoausgaben						1'099.90
0290	Verwaltungsliegenschaften					1'099.90	
	Nettoausgaben						1'099.90
5040.70	Projekt Heizungsverbund Ladengebäude / Haus Oberdorf Valendas					1'099.90	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG			50'000			
	Nettoausgaben				50'000		
1620	Zivilschutz			50'000			
	Nettoausgaben				50'000		
5040.60	Zivilschutzräume Pfruondhus Tenna			50'000			
2	BILDUNG			40'000			
	Nettoausgaben				40'000		
2170	Schulliegenschaften			40'000			
	Nettoausgaben				40'000		
5040.81	Sanierung Mehrzweckhalle Versam			40'000			
6	VERKEHR	1'111'868.90		1'150'000	500'000	1'127'163.00	88'886.00
	Nettoausgaben		1'111'868.90		650'000		1'038'277.00
6150	Gemeindestrassen	1'111'868.90		1'150'000	500'000	1'127'163.00	88'886.00
	Nettoausgaben		1'111'868.90		650'000		1'038'277.00
5010.51	Sanierung Kantinastrasse Safien Platz	18'318.15				401'907.62	
5010.52	Sanierung Gemeindestrasse Uder Platz	314'688.65		325'000			
5010.62	Sanierung Parkplatz Kirche Tenna					3'994.30	
5010.71	Mobilitäts- und Parkplatzkonzept / Umsetzung					230.25	
5010.73	Sanierung Gemeindestrassen Valendas West	360'148.25		315'000		514'034.73	
5010.77	Sanierung Gemeindestrassen Valendas Ost	200.00					
5010.81	Postautohaltestelle Versam Dorf			10'000		39'979.70	
5010.84	Sanierung Gemeindestrassen Versam	6'905.85				153'868.85	
5010.86	Sanierung Gemeindestrasse Hüschera Versam	178.35					
5030.56	Quartierplan Camana					5'290.00	
5030.70	Quartierplan Freissen / Erschliessung	411'429.65		500'000		7'857.55	
6310.52	Beitrag Bund und Kanton						88'886.00
6350.70	Beitrag durch Dritte Quartierplan Freissen				500'000		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'277'272.40	437'280.20	1'400'000	725'000	903'837.34	204'480.05
	Nettoausgaben		839'992.20		675'000		699'357.29
7101	Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	1'171'025.10	282'331.05	1'100'000	605'000	563'544.77	96'870.05
	Nettoausgaben		888'694.05		495'000		466'674.72
5001.00	Quellschutzzonenausscheidung / QS	637.90		10'000			
5031.01	Sanierung Wasserversorgung Valendas Dorf	583'439.65		500'000		126'584.70	
5031.71	Sanierungen Werkleitungen Valendas innerorts	18'242.40		50'000		35'702.12	
5031.81	Sanierung Wasserversorgung Arezen/Versam	568'705.15		500'000		399'997.95	
5094.03	Intelligentes Messsystem (Smart Meter)			40'000		1'260.00	
6310.70	Beitrag Bund und Kanton WV Valendas		46'253.45		175'000		
6310.71	Beitrag Bund und Kanton Werkleitungen Valendas		82'569.85		25'000		83'370.05
6310.81	Beitrag Bund und Kanton WV Arezen/Versam				375'000		
6360.00	Anschlussgebühren		53'507.75		20'000		13'500.00
6360.01	Anteil Wassergenossenschaften an Quellschutzzonenausscheidungen / QS				10'000		
6360.02	Beitrag Patenschaft für Berggemeinden / Wasserversorgung Valendas		100'000.00				
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	106'247.30	154'949.15	150'000	15'000	333'719.52	107'610.00
	Nettoausgaben				135'000		226'109.52
	Nettoeinnahmen	48'701.85					
5032.57	Neubau ARA Under Camana	69'008.60		50'000		191'762.76	
5032.71	Sanierung ARA Valendas / 2. Etappe					47'531.86	
5032.74	Sanierung Werkleitungen Valendas innerorts	14'963.35		50'000		26'500.00	
5032.76	Sanierung ARA Brün	2'286.70				61'673.35	
5032.77	Sanierung ARA Dutjen					4'991.55	

b) Investitionsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5032.81	Sanierung ARA Versam	19'988.65		10'000			
5094.03	Intelligentes Messsystem (Smart Meter)			40'000		1'260.00	
6360.00	Anschlussbeiträge		154'949.15		15'000		12'610.00
6360.01	Beitrag Patenschaft für Berggemeinden						60'000.00
6360.77	Beitrag Patenschaft für Berggemeinden ARA Dutjen						35'000.00
7410	Lawinen-/Gewässerverbauungen			150'000	105'000	6'573.05	
	Nettoaussgaben				45'000		6'573.05
5020.56	SIS Treusch Tobel					6'573.05	
5040.52	Instandstellung Lawinerverbauung Plangghorn			150'000			
6310.52	Beitrag Bund und Kanton LV Plangghorn				105'000		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'308'877.73	989'327.15	1'760'000	1'104'000	2'381'714.06	1'240'301.95
	Nettoaussgaben		319'550.58		656'000		1'141'412.11
8110	Landwirtschaft	85'775.05	77'000.00	20'000		4'826.16	71'694.85
	Nettoaussgaben		8'775.05		20'000		
	Nettoeinnahmen					66'868.69	
5010.53	Erschliessungsstrasse Grossalp			20'000			
5010.54	Sanierung Hoferschliessung Grafa					4'691.01	
5010.72	Erstellung Tränkeanlagen Alp Dutjen	79'289.05					
5010.73	Sanierung Meliorationswerke Dutjen	6'486.00					
5010.80	Sanierung Meliorationswerke Sommergaden (Arezen) und Oberguot (Versam)					135.15	
6310.72	Beitrag Bund und Kanton Tränkeanlagen Alp Dutjen		77'000.00				
6360.51	Abschlusssaldo Meliorationsgenossenschaft Thalkirch						71'694.85
8200	Forstwirtschaft	1'047'390.50	832'203.65	1'600'000	1'084'000	1'675'133.35	1'145'326.05
	Nettoaussgaben		215'186.85		516'000		529'807.30
5010.53	SIE Salpenna Safien	112'961.70		200'000			
5010.60	SIE Waldalp	27'824.85		200'000			
5010.78	SIE Baramatt-Gemswald (Hinterbrün)	798.05					
5010.85	Sanierung Calörtscherstrasse	765'761.90		900'000		1'483'675.07	
5010.88	SIE Waldweg Fahn Versam	140'044.00		300'000		191'458.28	
6310.50	Beitrag Bund und Kanton						28'647.95
6310.53	Beitrag Bund und Kanton SIE Salpenna		16'500.00		132'000		
6310.60	Beitrag Bund und Kanton SIE Waldalp		11'500.00		92'000		
6310.85	Beitrag Bund und Kanton		600'403.65		560'000		661'576.55
6310.87	Beitrag Bund und Kanton						30'101.55
6310.88	Beitrag Bund und Kanton		125'800.00		200'000		85'000.00
6360.85	Beitrag Patenschaft für Berggemeinden / Calörtscherstrasse		78'000.00		100'000		340'000.00
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)	175'712.18	80'123.50	140'000	20'000	701'754.55	23'281.05
	Nettoaussgaben		95'588.68		120'000		678'473.50
5034.10	Sanierung Trafostation Safien Platz	2'854.80				205'794.60	
5034.50	Sanierung Werkleitungen Under Platz	112'404.10		110'000		8'715.00	
5034.60	Verkabelung Mittelspannung Tenna/Versam	9'123.85				3'171.00	
5034.88	Verkabelung Arezen	31'851.45		20'000		228'969.07	
5034.89	Verkabelung Sculms Vorderhof-Egga	10'964.30				205'982.20	
5094.03	Intelligentes Messsystem (Smart Meter)	8'513.68		10'000		49'122.68	
6310.57	Beitrag Bund und Kanton		35'345.65				
6360.00	Anschlussbeiträge		44'777.85		20'000		23'281.05
	Total Investitionsausgaben	3'698'019.03		4'400'000		4'413'814.30	
	Total Investitionseinnahmen		1'426'607.35		2'329'000		1'533'668.00
	Nettoinvestition		2'271'411.68		2'071'000		2'880'146.30
	Überschuss Investitionsrechnung						

		Bestand am 01.01.2025	Bestand am 31.12.2025	Veränderungen	
				Zuwachs	Abgang
1	AKTIVEN	17'030'547.03	18'104'927.93	1'074'380.90	
	FINANZVERMÖGEN				
10	Finanzvermögen	10'428'101.51	10'916'352.06	488'250.55	
1000	Kasse	1'489.20	1'772.50	283.30	
10000.01	Kassa Gemeindekanzlei	623.25	1'007.80	384.55	
10000.02	Kassa Bibliothek	865.95	764.70		101.25
1001	Post	131'898.78	259'242.48	127'343.70	
10010.01	Postfinance, 85-681829-0	131'898.78	259'242.48	127'343.70	
1002	Bank	687'450.09	1'239'806.37	552'356.28	
10020.01	GKB, 10 263.656.700	676'137.99	1'228'489.77	552'351.78	
10021.03	GKB, 10 263.656.711 FD Versam	11'312.10	11'316.60	4.50	
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	3'084'457.30	2'362'351.10		722'106.20
10100.01	Debitoren Gebühren Sammelkonto	1'577'216.50	1'529'976.10		47'240.40
10100.02	Debitoren manuell	1'565'920.80	911'055.00		654'865.80
10100.99	Wertberichtigung auf Forderungen	-58'680.00	-78'680.00		20'000.00
1011	Kontokorrente mit Dritten	11'333.17	109'579.70	98'246.53	
10110.01	Kanton GR, KK Steuern abx-tax Safiental	-51'467.50	37'160.12	88'627.62	
10110.05	Kanton GR, KK Steuern Host Safiental	30'467.11	40'086.02	9'618.91	
10110.55	Kanton GR, KK Steuern Host Safien	19'153.98	19'153.98		
10110.65	Kanton GR, KK Steuern Host Tenna	6'369.90	6'369.90		
10110.75	Kanton GR, KK Steuern Host Valendas	2'936.19	2'936.19		
10110.85	Kanton GR, KK Steuern Host Versam	3'873.49	3'873.49		
1012	Steuerforderungen	1'904'300.02	1'929'379.68	25'079.66	
10120.01	Kanton GR, Debitoren Steuern abx-tax Safiental	1'904'300.02	1'929'379.68	25'079.66	
1040	Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	124'610.29	271'251.38	146'641.09	
10400.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	124'610.29	271'251.38	146'641.09	
1060	Handelswaren	72'882.66	48'588.85		24'293.81
10600.01	Treibstoffvorrat Tankstellen	72'882.66	48'588.85		24'293.81
1070	Aktien und Anteilscheine	278'400.00	293'600.00	15'200.00	
10700.01	PS GKB, 160 Stück	278'400.00	293'600.00	15'200.00	

		Bestand am 01.01.2025	Bestand am 31.12.2025	Veränderungen	
				Zuwachs	Abgang
1071	Verzinsliche Anlagen	20'600.00	311'600.00	291'000.00	
10710.01	Darlehen Genossenschaft Wärmeverbund Safien Platz	4'000.00	0.00		4'000.00
10710.03	Überbrückungsdarlehen Genossenschaft Dorfläden	16'600.00	26'600.00	10'000.00	
10710.20	Darlehen der Standortförderung / Genossenschaft Skilift Tenna / Pistenmaschine / 2025-2035	0.00	85'000.00	85'000.00	
10710.22	Darlehen der Standortförderung / Baugenossenschaft Safien / Neubau Safien Platz / 2025-2052	0.00	200'000.00	200'000.00	
1080	Grundstücke Finanzvermögen	1'282'080.00	1'260'580.00		21'500.00
10800.01	Grundstücke des Finanzvermögens gemäss AB	297'730.00	297'730.00		
10801.01	Grundstücke des Finanzvermögen mit Baurechten gemäss AB	984'350.00	962'850.00		21'500.00
1084	Gebäude Finanzvermögen	2'828'600.00	2'828'600.00		
10840.01	Gebäude des Finanzvermögens gemäss AB	2'828'600.00	2'828'600.00		
VERWALTUNGSVERMÖGEN					
14	Verwaltungsvermögen	6'602'445.52	7'188'575.87	586'130.35	
1401	Strassen / Verkehrswege	2'473'787.68	1'900'234.40		573'553.28
14010.01	Strassen, Verkehrswege	6'670'377.03	7'585'005.08	914'628.05	
14010.99	WB Strassen, Verkehrswege	-4'196'589.35	-5'684'770.68		1'488'181.33
1403	Übrige Tiefbauten	484'086.15	1'364'815.45	880'729.30	
14030.01	Tiefbauten Allgemeiner Haushalt	165'465.55	165'465.55		
14030.99	WB Tiefbauten Allgemeiner Haushalt	-69'338.65	-73'738.65		4'400.00
14031.01	Bauten Wasserversorgung	814'248.29	1'702'304.44	888'056.15	
14031.99	WB Bauten Wasserversorgung	-775'922.97	-801'822.97		25'900.00
14032.01	Bauten Abwasserentsorgung	1'180'946.39	1'132'244.54		48'701.85
14032.99	WB Bauten Abwasserentsorgung	-1'102'913.63	-1'107'113.63		4'200.00
14034.01	Bauten Energieversorgung	4'087'257.52	4'174'332.52	87'075.00	
14034.99	WB Bauten Energieversorgung	-4'043'428.15	-4'048'628.15		5'200.00
14035.01	Bauten Tankstellen	242'171.80	242'171.80		
14035.99	WB Bauten Tankstelle	-14'400.00	-20'400.00		6'000.00
14040.01	Hochbauten Allgemeiner Haushalt	2'319'276.44	2'319'276.44		
14040.99	WB Hochbauten Allgemeiner Haushalt	-2'319'276.44	-2'319'276.44		
14043.01	Hochbauten Abfallbeseitigung	188'963.45	188'963.45		
14043.99	WB Hochbauten Abfallbeseitigung	-188'963.45	-188'963.45		
1406	Mobilien Verwaltungsvermögen	101'198.20	480'910.66	379'712.46	
14060.01	Mobilien VV allg. Haushalt	370'798.20	370'798.20		
14060.99	WB Mobilien VV allg. Haushalt	-269'600.00	-314'800.00		45'200.00
14064.01	Mobilien Energieversorgung	0.00	531'112.46	531'112.46	
14064.99	WB Mobilien Energieversorgung	0.00	-106'200.00		106'200.00

		Bestand am 01.01.2025	Bestand am 31.12.2025	Veränderungen	
				Zuwachs	Abgang
1407	Anlagen im Bau Verwaltungsvermögen	908'361.49	807'603.36		100'758.13
14070.01	Anlagen im Bau Verwaltungsvermögen	319'300.05	740'502.80	421'202.75	
14071.01	Anlagen im Bau Wasserversorgung	39'395.17	40'033.07	637.90	
14072.01	Anlagen im Bau Abwasserbeseitigung	27'067.49	27'067.49		
14074.01	Anlagen im Bau Energieversorgung	522'598.78	0.00		522'598.78
14290.01	Übrige immaterielle Anlagen Allgemeiner Haushalt	189'350.87	189'350.87		
14290.99	WB Übrige immaterielle Anlagen Allgemeiner Haushalt	-189'350.87	-189'350.87		
1455	Beteiligungen an privaten Unternehmen	2'635'012.00	2'635'012.00		
14550.01	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens gemäss AB	2'635'012.00	2'635'012.00		
2	PASSIVEN	17'030'547.03	18'104'927.93	1'074'380.90	
	FREMDKAPITAL				
20	Fremdkapital	8'884'241.49	7'266'418.16		1'617'823.33
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	2'897'315.34	2'312'012.11		585'303.23
20000.01	Kreditoren Sammelkonto	2'589'142.89	1'984'378.74		604'764.15
20000.02	Kreditoren manuell	308'172.45	327'633.37	19'460.92	
2006	Depotgelder und Kautionen	7'420.00	7'420.00		
20060.01	Kautionen und Depots	7'420.00	7'420.00		
2040	Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	331'738.20	299'218.10		32'520.10
20400.01	Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	331'738.20	299'218.10		32'520.10
2046	Passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	201'109.35	201'109.35		
20460.01	Förderbeiträge Gesamtmeliorationen	201'109.35	201'109.35		
2064	Darlehen, Schuldscheine	5'400'000.00	4'400'000.00		1'000'000.00
20640.02	Postfinance .3970, 2015-2025	1'000'000.00	0.00		1'000'000.00
20640.03	Postfinance .4575, 2016-2026	800'000.00	800'000.00		
20640.06	Postfinance .6040, 2019-2027	1'200'000.00	1'200'000.00		
20640.08	Postfinance .6522, 2020-2028	1'500'000.00	1'500'000.00		
20640.09	Postfinance .6752, 2021-2029	900'000.00	900'000.00		
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	46'658.60	46'658.60		
20910.00	SF Ersatzbeiträge ZSA	46'658.60	46'658.60		

EIGENKAPITAL

		Bestand am 01.01.2025	Bestand am 31.12.2025	Veränderungen	
				Zuwachs	Abgang
29	Eigenkapital	8'146'305.54	10'838'509.77	2'692'204.23	
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	2'022'624.84	2'229'945.34	207'320.50	
29001.00	Verpflichtungskonto Wasserversorgung	82'510.17	75'029.02		7'481.15
29002.00	Verpflichtungskonto Abwasserbeseitigung	2'478.67	83'964.12	81'485.45	
29004.00	Verpflichtungskonto Stromversorgung	900'588.56	1'031'409.09	130'820.53	
29009.01	Verpflichtungskonto Tankstelle	144'809.83	146'752.05	1'942.22	
29009.02	Verpflichtungskonto Standortförderung	800'000.00	800'000.00		
29009.03	Verpflichtungskonto Meliorationswerke Camana, Zalön	92'237.61	92'791.06	553.45	
291	Fonds	648'884.01	647'824.89		1'059.12
29100.01	Fonds Uferschutz Grafa	18'754.16	18'754.16		
29100.02	Fonds Meliorationswerke Tenna	3'398.32	0.00		3'398.32
29100.04	Fonds Meliorationswerke Carrera-Brün	78'051.60	78'051.60		
29100.05	Fonds Meliorationswerke Arezen	80'900.00	80'900.00		
29100.06	Fonds Grossalp	30'835.93	30'835.93		
29100.07	Fonds Alp Guv	39'172.75	40'592.75	1'420.00	
29100.08	Fonds Dutjeralp	13'790.00	13'892.00	102.00	
29100.09	Fonds Erschliessung und Gebäude Altaun	25'000.00	25'000.00		
29100.10	Fonds Meliorationswerke Camana	181'188.30	178'784.25		2'404.05
29100.11	Fonds Meliorationswerke Zalön	21'660.05	20'385.30		1'274.75
29100.12	Fonds Rekultivierung Kiesgrube Bergli	13'333.35	18'333.35	5'000.00	
29100.13	Fonds Meliorationswerke Valendas Heimgebiet	71'104.70	71'104.70		
29100.14	Fonds Meliorationswerke Thalkirch	71'694.85	71'190.85		504.00
2930	Vorfinanzierungen	0.00	2'300'000.00	2'300'000.00	
29300.01	Vorfinanzierung MZH Versam	0.00	1'000'000.00	1'000'000.00	
29300.02	Vorfinanzierung Infrastruktur Allgemein	0.00	800'000.00	800'000.00	
29300.03	Vorfinanzierung Güterwege	0.00	500'000.00	500'000.00	
2990	Jahresergebnis	503'231.47	185'942.85		317'288.62
29900.01	Jahresergebnis	503'231.47	185'942.85		317'288.62
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'971'565.22	5'474'796.69	503'231.47	
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'971'565.22	5'474'796.69	503'231.47	
	Gesamtaktiven	17'030'547.03	18'104'927.93	1'074'380.90	
	Gesamtpassiven	17'030'547.03	18'104'927.93	1'074'380.90	

Geldflussrechnung

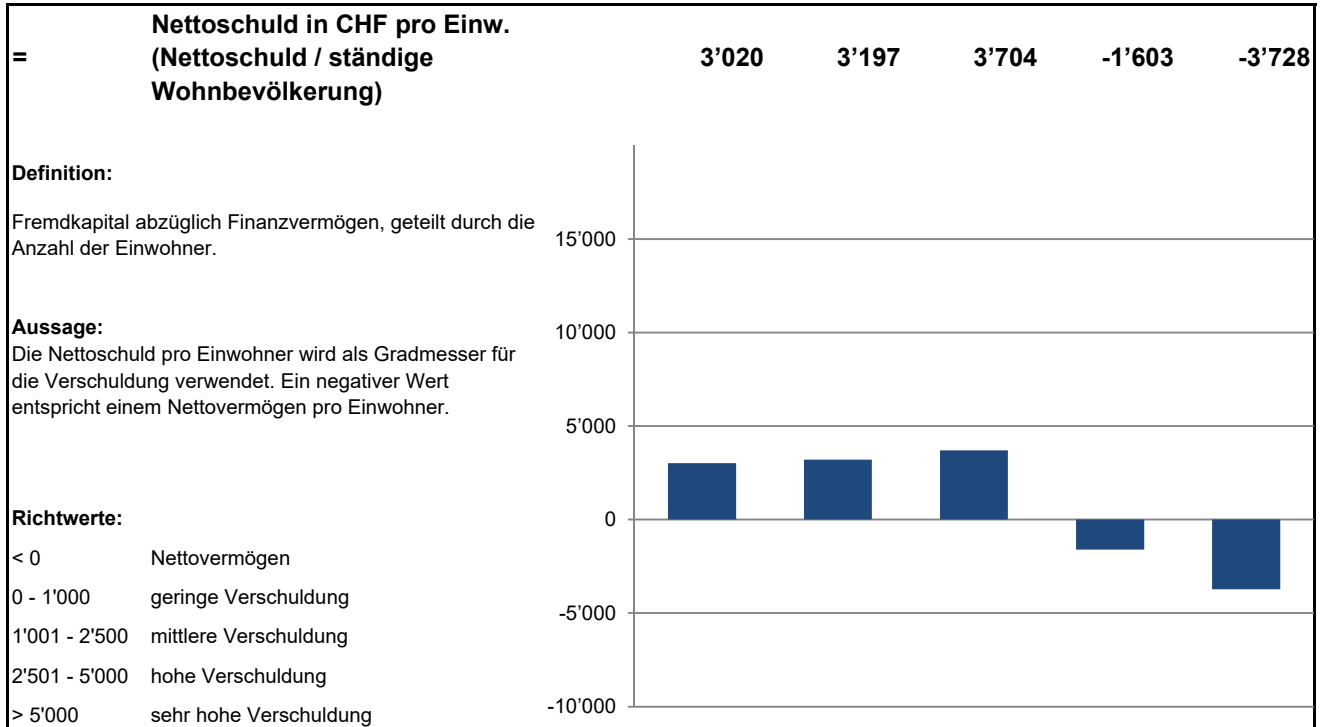
Operative Tätigkeit (indirekte Berechnung)			Konto	Betrag in CHF	
Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)		Erfolgsrechnung	9000, 9001	185'942.85	
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen			33x	1'685'281.33	
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			344x		
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			35	234'885.88	
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen			364		
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen			365		
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			366		
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen			383		
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			387		
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag			388		
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			389	2'300'000.00	
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			444x	-15'200.00	
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen			4490		
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung			45	-28'624.50	
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen			483, 487		
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			489		
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten			1004		
- Zunahme / + Abnahme übrige flüssige Mittel			1009		
- Zunahme / + Abnahme Forderungen			101	598'780.01	
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung			1040	-146'641.09	
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten		106	24'293.81		
- Zunahme / + Abnahme Forderungen gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital		109			
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten		200	-585'303.23		
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung		2040	-32'520.10		
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen		205			
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen		208			
Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit				4'220'894.96	
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen			Konto	Betrag in CHF	
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen		IR	50 - 58	-3'698'019.03	
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen			60 - 68	1'426'607.35	
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		Bilanz	1046		
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung			2046		
Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen				-2'271'411.68	
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			Konto	Betrag in CHF	
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)		ER	344x		
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			444x	15'200.00	
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen		Bilanz	102		
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen			107	-306'200.00	
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen			108	21'500.00	
Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen				-269'500.00	
Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit				-2'540'911.68	
Finanzierungstätigkeit			Konto	Betrag in CHF	
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		Bilanz	201		
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten			206	-1'000'000.00	
Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit				-1'000'000.00	
Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld				679'983.28	
Fonds Geld	Stand 01.01.25	Stand 31.12.25	Konto	Veränderung	
Kasse	1'489.20	1'772.50	Bilanz	1000	283.30
Post	131'898.78	259'242.48		1001	127'343.70
Bank	687'450.09	1'239'806.37		1002	552'356.28
Kurzfristige Geldmarktanlagen	0.00	0.00		1003	0.00
Total (Veränderung Fonds Geld)	820'838.07	1'500'821.35			679'983.28

Nettoschuld in CHF pro Einwohner

Gemeinde Safiental

Konto Nr.	Bezeichnung	2021	2022	2023	2024	2025
+ 20	Fremdkapital	11'954'149	12'583'639	14'628'550	8'884'241	7'266'418
- 10	Finanzvermögen	9'124'343	9'540'248	11'061'759	10'428'102	10'916'352
=	Nettoschuld	2'829'806	3'043'391	3'566'790	-1'543'860	-3'649'934

=	ständige Wohnbevölkerung	937	952	963	963	979
---	---------------------------------	------------	------------	------------	------------	------------

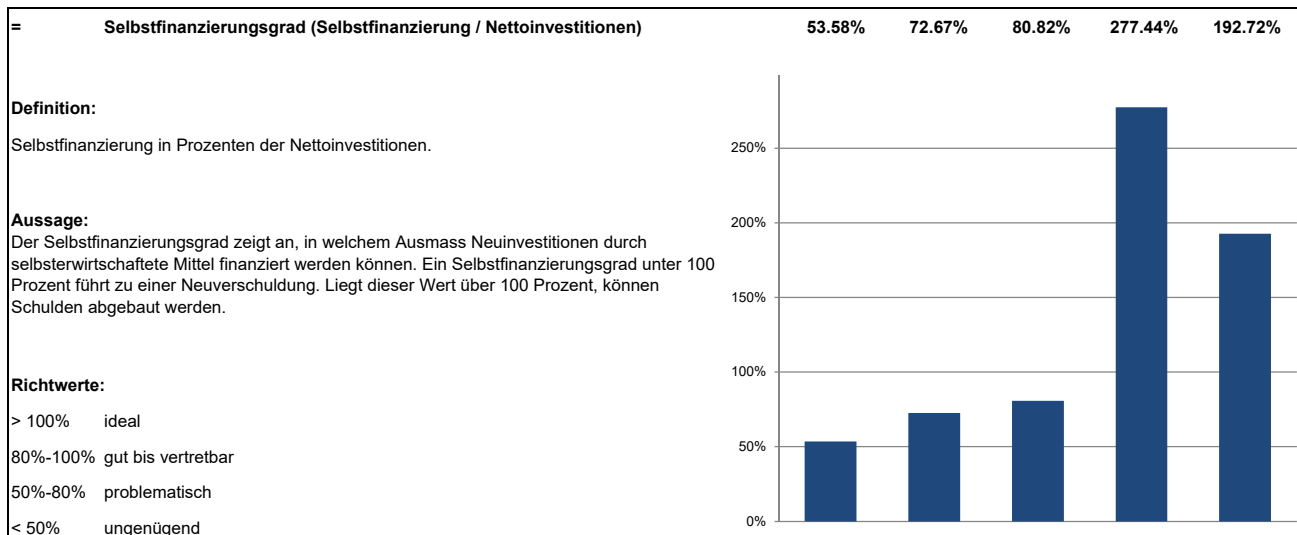


Selbstfinanzierungsgrad

Gemeinde Safiental

Konto Nr.	Bezeichnung	2021	2022	2023	2024	2025
+ 4	Ertrag	11'031'586	11'555'993	13'983'820	21'427'952	17'158'443
- 3	Aufwand	10'864'253	11'439'041	13'907'572	20'924'721	16'972'500
=	Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung	167'334	116'952	76'248	503'231	185'943
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	876'053	1'012'500	1'841'735	1'782'854	1'685'281
+ 35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	72'627	41'566	509'548	806'302	234'886
- 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	224'126	130'723	222'064	51'135	28'625
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 383	Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	4'949'546	0
+ 387	Zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträgen	0	0	0	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0
+ 389	Einlagen in das Eigenkapital (z. B. Bildung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	2'300'000
- 483	Auflösung zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0
- 485	Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0
- 487	Auflösung zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Invest.beiträgen	0	0	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital (z. B. Auflösung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	0
- 4490	Aufwertungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
=	Selbstfinanzierung	891'888	1'040'295	2'205'467	7'990'798	4'377'486

+ 5	Investitionsausgaben	3'209'846	3'205'503	4'847'916	4'413'814	3'698'019
- 6	Investitionseinnahmen	1'545'233	1'773'893	2'119'050	1'533'668	1'426'607
=	Nettoinvestitionen	1'664'613	1'431'610	2'728'866	2'880'146	2'271'412

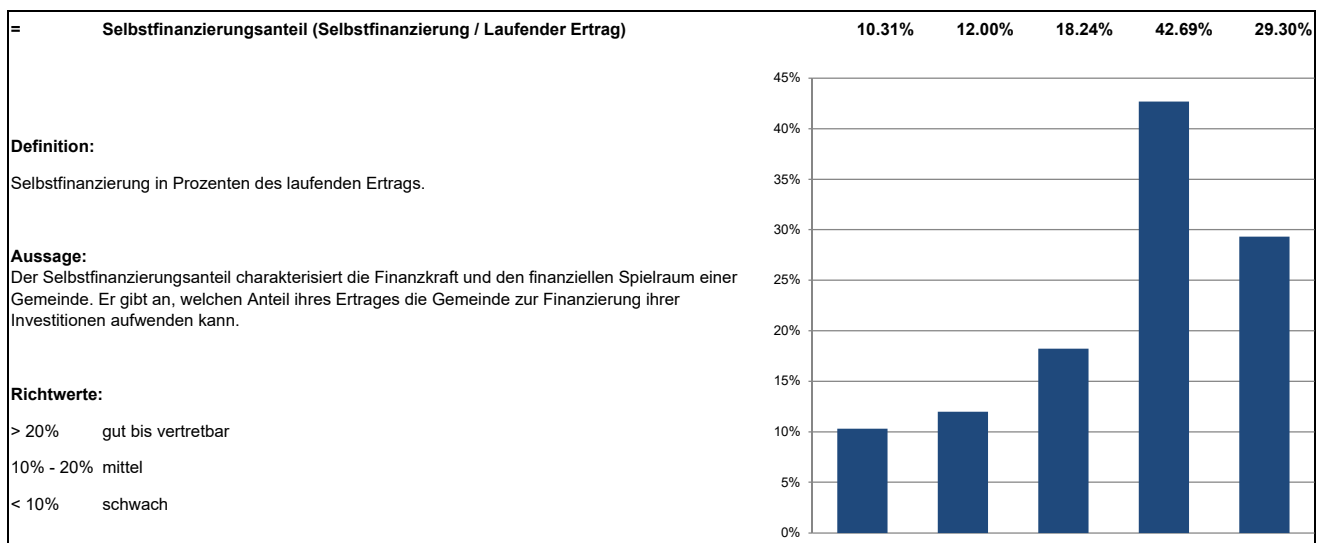


Selbstfinanzierungsanteil

Gemeinde Safiental

Konto Nr.	Bezeichnung	2021	2022	2023	2024	2025
+ 4	Ertrag	11'555'993	12'265'401	13'983'820	21'427'952	17'158'443
- 3	Aufwand	11'439'041	11'831'797	13'907'572	20'924'721	16'972'500
=	Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung	116'952	433'604	76'248	503'231	185'943
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'012'500	1'163'144	1'841'735	1'782'854	1'685'281
+ 35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	41'566	83'639	509'548	806'302	234'886
- 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	130'723	388'232	222'064	51'135	28'625
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 383	Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	4'949'546	0
+ 387	Zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0
+ 389	Einlagen in das Eigenkapital (z. B. Bildung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	2'300'000
- 483	Auflösung zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0
- 485	Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0
- 487	Auflösung zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Invest.beiträgen	0	0	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital (z. B. Auflösung von Vorfinanzierungen)	0	0	0	0	0
- 4490	Aufwertungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
=	Selbstfinanzierung	1'040'295	1'292'156	2'205'467	7'990'798	4'377'486

+ 40	Fiskalertrag	2'311'378	2'377'982	2'230'806	2'661'480	2'745'727
+ 41	Regalien und Konzessionen	1'983'738	1'927'747	3'431'606	9'019'739	5'654'505
+ 42	Entgelte	2'823'532	2'804'350	2'998'821	3'364'369	3'139'895
+ 43	Verschiedene Erträge	75'730	213'713	168'940	151'841	183'495
+ 44	Finanzertrag	392'760	417'135	416'482	416'668	414'543
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	130'723	388'232	222'064	51'135	28'625
+ 46	Transferertrag	2'373'143	2'491'932	2'622'808	3'052'285	2'771'754
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	150'000	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	10'091'002	10'771'089	12'091'527	18'717'518	14'938'544

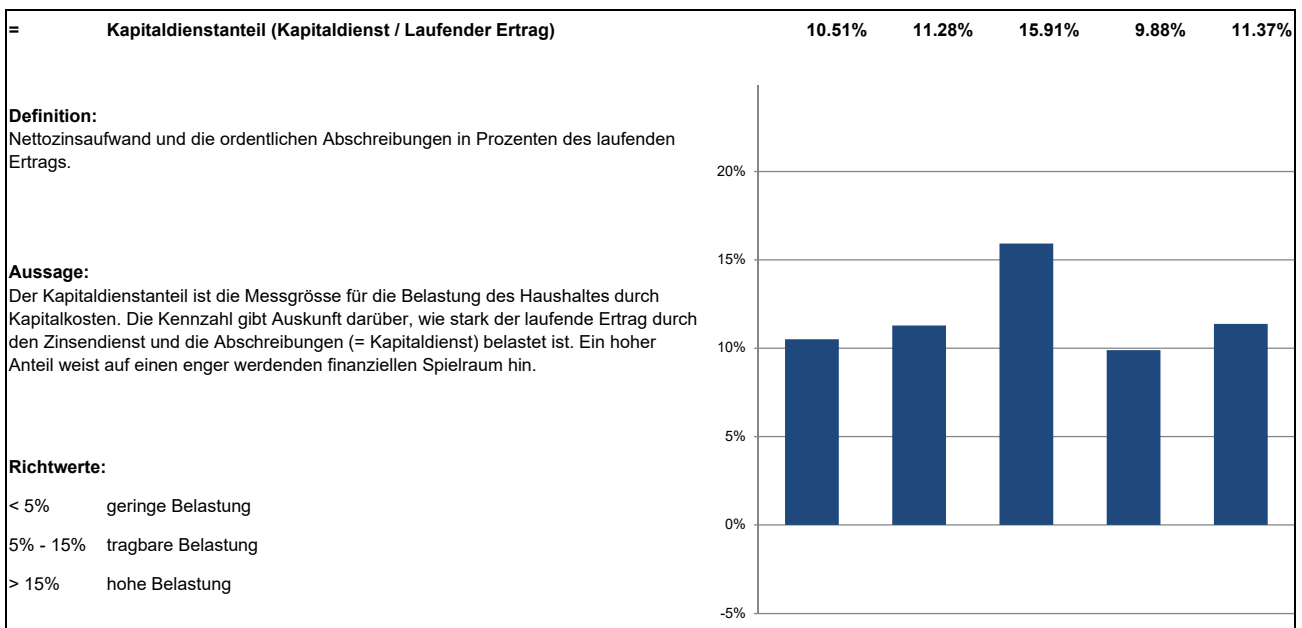


Kapitaldienstanteil

Gemeinde Safiental

Konto Nr.	Bezeichnung	2021	2022	2023	2024	2025
+ 340	Zinsaufwand	50'022	59'626	85'854	68'999	16'648
- 440	Zinsertrag	1'516	7'436	3'261	1'840	3'257
=	Nettozinsaufwand	48'507	52'190	82'593	67'160	13'390
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'012'500	1'163'144	1'841'735	1'782'854	1'685'281
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0
=	Kapitaldienst	1'061'007	1'215'335	1'924'328	1'850'014	1'698'671

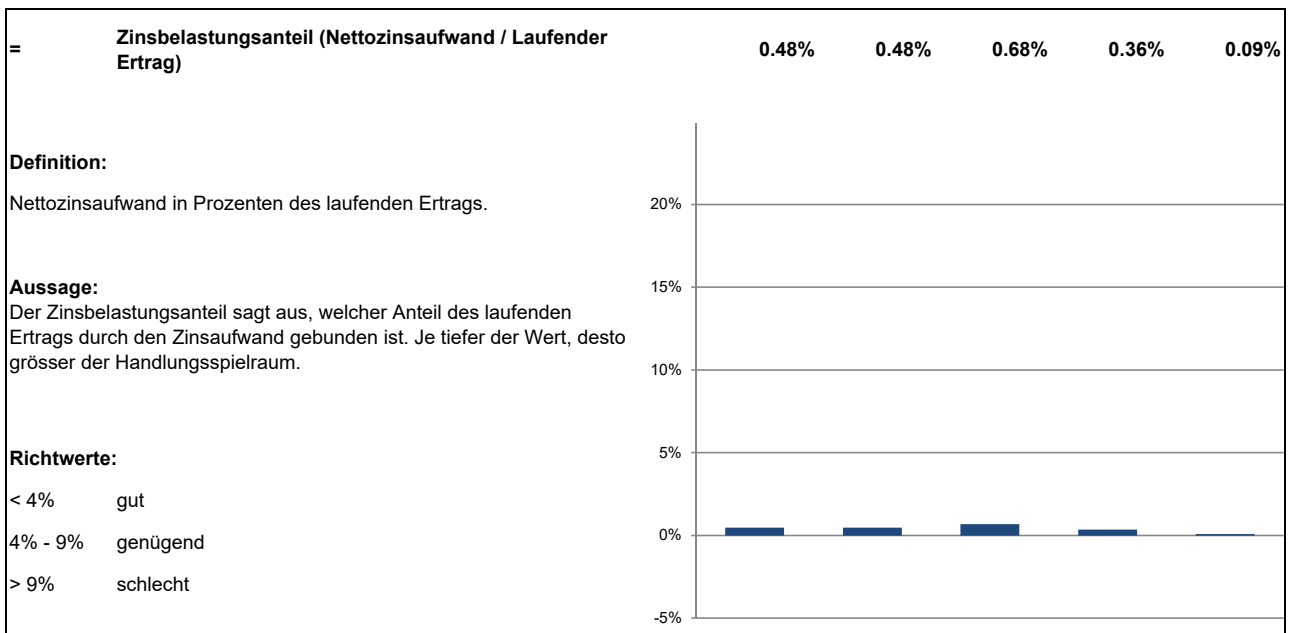
+ 40	Fiskalertrag	2'311'378	2'377'982	2'230'806	2'661'480	2'745'727
+ 41	Regalien und Konzessionen	1'983'738	1'927'747	3'431'606	9'019'739	5'654'505
+ 42	Entgelte	2'823'532	2'804'350	2'998'821	3'364'369	3'139'895
+ 43	Verschiedene Erträge	75'730	213'713	168'940	151'841	183'495
+ 44	Finanzertrag	392'760	417'135	416'482	416'668	414'543
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	130'723	388'232	222'064	51'135	28'625
+ 46	Transferertrag	2'373'143	2'491'932	2'622'808	3'052'285	2'771'754
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	150'000	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	10'091'002	10'771'089	12'091'527	18'717'518	14'938'544



Zinsbelastungsanteil

Konto Nr.	Bezeichnung	2021	2022	2023	2024	2025
+ 340	Zinsaufwand	50'022	59'626	85'854	68'999	16'648
- 440	Zinsertrag	1'516	7'436	3'261	1'840	3'257
=	Nettozinsaufwand	48'507	52'190	82'593	67'160	13'390

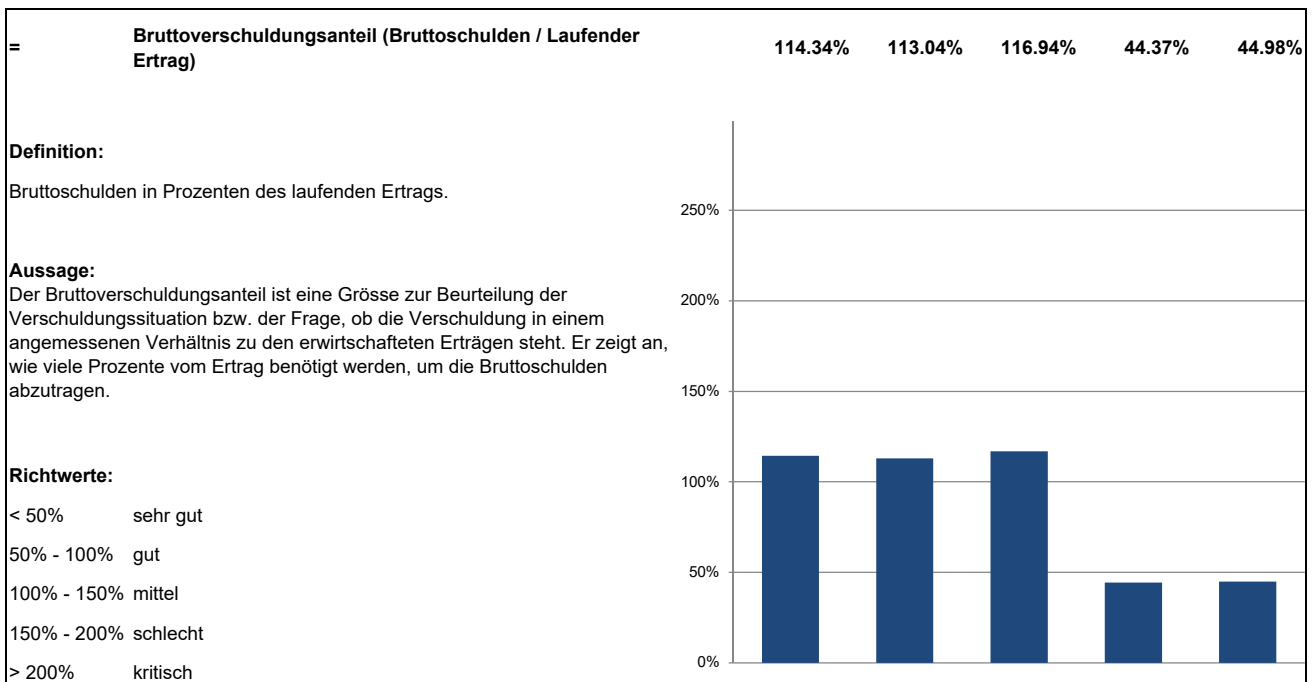
+ 40	Fiskalertrag	2'311'378	2'377'982	2'230'806	2'661'480	2'745'727
+ 41	Regalien und Konzessionen	1'983'738	1'927'747	3'431'606	9'019'739	5'654'505
+ 42	Entgelte	2'823'532	2'804'350	2'998'821	3'364'369	3'139'895
+ 43	Verschiedene Erträge	75'730	213'713	168'940	151'841	183'495
+ 44	Finanzertrag	392'760	417'135	416'482	416'668	414'543
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	130'723	388'232	222'064	51'135	28'625
+ 46	Transferertrag	2'373'143	2'491'932	2'622'808	3'052'285	2'771'754
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	150'000	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	10'091'002	10'771'089	12'091'527	18'717'518	14'938'544



Bruttoverschuldungsanteil

Konto Nr.	Bezeichnung	2021	2022	2023	2024	2025
+ 200	Laufende Verbindlichkeiten	1'728'822	2'177'200	3'003'517	2'904'735	2'319'432
+ 201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0	0	0
+ 206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	9'809'575	9'998'050	11'136'525	5'400'000	4'400'000
=	Bruttoschulden	11'538'397	12'175'250	14'140'042	8'304'735	6'719'432

+ 40	Fiskalertrag	2'311'378	2'377'982	2'230'806	2'661'480	2'745'727
+ 41	Regalien und Konzessionen	1'983'738	1'927'747	3'431'606	9'019'739	5'654'505
+ 42	Entgelte	2'823'532	2'804'350	2'998'821	3'364'369	3'139'895
+ 43	Verschiedene Erträge	75'730	213'713	168'940	151'841	183'495
+ 44	Finanzertrag	392'760	417'135	416'482	416'668	414'543
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	130'723	388'232	222'064	51'135	28'625
+ 46	Transferertrag	2'373'143	2'491'932	2'622'808	3'052'285	2'771'754
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	0	150'000	0	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0	0
=	Laufender Ertrag	10'091'002	10'771'089	12'091'527	18'717'518	14'938'544

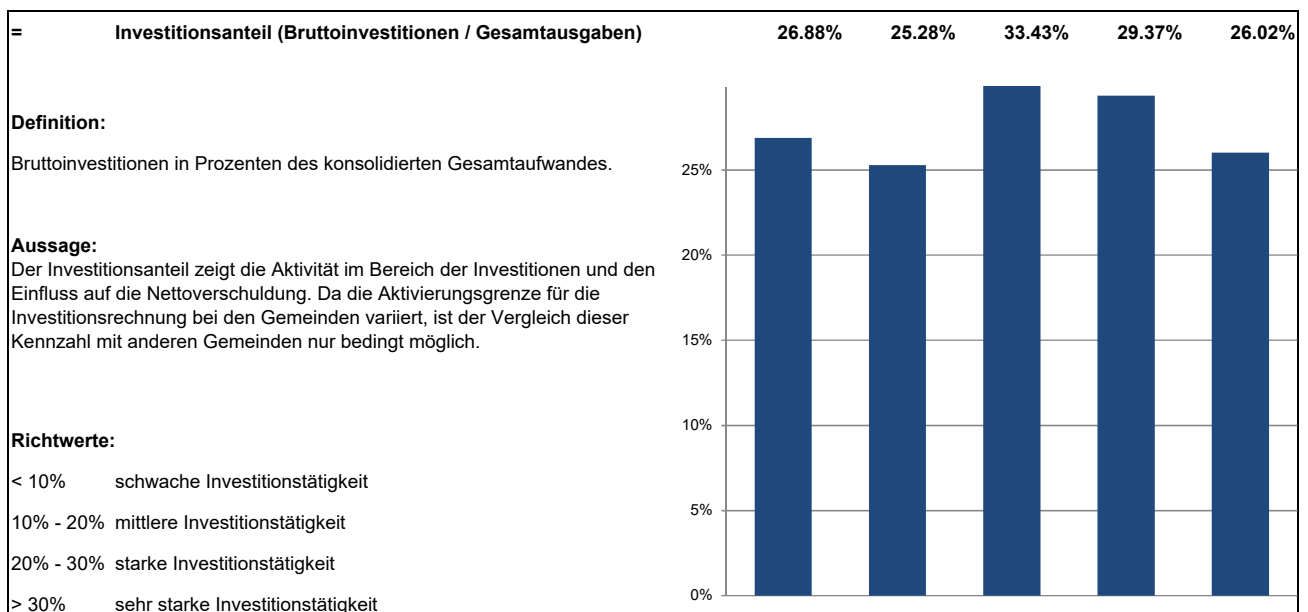


Investitionsanteil

Gemeinde Safiental

Konto Nr.	Bezeichnung	2021	2022	2023	2024	2025
+ 50	Sachanlagen	3'205'503	3'040'607	4'831'525	4'413'814	3'698'019
+ 51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0	0	0
+ 52	Immaterielle Anlagen	0	0	0	0	0
+ 54	Darlehen	0	0	0	0	0
+ 55	Beteiligungen	0	0	0	0	0
+ 56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	16'391	0	0
=	Bruttoinvestitionen	3'205'503	3'040'607	4'847'916	4'413'814	3'698'019

+ 30	Personalaufwand	3'573'096	3'487'049	3'674'480	3'933'672	4'178'332
+ 31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'828'419	3'844'791	4'381'199	5'032'765	4'313'219
- 3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	0	0	0	58'680	20'000
+ 34	Finanzaufwand	309'597	262'535	211'030	156'431	133'538
- 344	Wertberichtigungen Anlagen Finanzvermögen	200'000	105'070	11'206	0	0
+ 36	Transferaufwand	1'208'872	1'496'326	1'397'287	1'552'717	1'907'345
- 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
- 365	Wertberichtigungen Beteiligungen	0	0	0	0	0
- 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0
+ 380	Ausserordentlicher Personalaufwand	0	0	0	0	0
+ 381	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand	0	0	0	0	0
+ 384	Ausserordentlicher Finanzaufwand (geldflusswirksam)	0	0	0	0	0
+ 386	Ausserordentlicher Transferaufwand	0	0	0	0	0
=	Laufende Ausgaben	8'719'984	8'985'631	9'652'789	10'616'905	10'512'434
+	Bruttoinvestitionen	3'205'503	3'040'607	4'847'916	4'413'814	3'698'019
=	Gesamtausgaben	11'925'487	12'026'239	14'500'705	15'030'719	14'210'453



Anhang zur Jahresrechnung 2025

Inhaltsverzeichnis

1.	Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung	42
2.	Eigenkapitalnachweis	43
3.	Rückstellungsspiegel	44
4.	Beteiligungsspiegel	45
5.	Gewährleistungsspiegel	47
6.	Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger	47
7.	Anlagenspiegel Finanzvermögen	48
8.	Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen	49
9.	Anlagenspiegel Anlagen im Bau und übriges Verwaltungsvermögen	51
10.	Ausserordentliche Geschäftsfälle	53
11.	Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten	53
12.	Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche	54
13.	Sonderbehandlung von Verwaltungsvermögen beim Übergang zum HRM2	54
14.	Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert	55
15.	Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen	56
16.	Verpflichtungskreditkontrolle	57

1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

2. Eigenkapitalnachweis

Erläuterungen

Im HRM1 wurde das Konto Eigenkapital als ein Konto geführt, welches sich allein durch den Saldo der Laufenden Rechnung veränderte. Das Eigenkapital wird mit dem HRM2 kontenplanmässig detaillierter dargestellt, was die Transparenz erhöht. Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals detailliert auf.

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.	Stand 31.12.	Veränderung	Grund der Veränderung
29001.00	Verpflichtungskonto Wasserversorgung	82'510	75'029	-7'481	Entnahme aus Spezialfinanzierung
29002.00	Verpflichtungskonto Abwasserbeseitigung	2'479	83'964	81'485	Einlage in Spezialfinanzierung
29004.00	Verpflichtungskonto Stromversorgung	900'589	1'031'409	130'821	Einlage in Spezialfinanzierung
29009.01	Verpflichtungskonto Tankstelle	144'810	146'752	1'942	Einlage in Spezialfinanzierung
29009.02	Verpflichtungskonto Standortförderung	800'000	800'000	0	
29009.03	Verpflichtungsk. Meliorationswerke Camana, Zalön	92'238	92'791	553	Einlage in Spezialfinanzierung
29100.01	Fonds Uferschutz Grafa	18'754	18'754	0	
29100.02	Fonds Meliorationswerke Tenna	3'398	0	-3'398	Entnahme aus Fonds
29100.04	Fonds Meliorationswerke Carrera-Brün	78'052	78'052	0	
29100.05	Fonds Meliorationswerke Arezen	80'900	80'900	0	
29100.06	Fonds Grossalp	30'836	30'836	0	
29100.07	Fonds Alp Guv	39'173	40'593	1'420	Einlage in Fonds
29100.08	Fonds Dutjeralp	13'790	13'892	102	Einlage in Fonds
29100.09	Fonds Erschliessung und Gebäude Altaun	25'000	25'000	0	
29100.10	Fonds Meliorationswerke Camana	181'188	178'784	-2'404	Entnahme aus Fonds
29100.11	Fonds Meliorationswerke Zalön	21'660	20'385	-1'275	Entnahme aus Fonds
29100.12	Fonds Rekultivierung Kiesgrube Bergli	13'333	18'333	5'000	Einlage in Fonds
29100.13	Fonds Meliorationswerke Varendas Heimgebiete	71'105	71'105	0	
29100.14	Fonds Meliorationswerke Thalkirch	71'695	71'191	-504	Entnahme aus Fonds
29300.01	Vorfinanzierung MZH Versam	0	1'000'000	1'000'000	Einlage in Vorfinanzierung
29300.02	Vorfinanzierung Infrastruktur Allgemein	0	800'000	800'000	Einlage in Vorfinanzierung
29300.03	Vorfinanzierung Güterwege	0	500'000	500'000	Einlage in Vorfinanzierung
29900.01	Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag	503'231	185'943	-317'289	Ergebnis 2025
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'971'565	5'474'797	503'231	Ergebnis 2024
Total Eigenkapital		8'146'306	10'838'510	2'692'204	

3. Rückstellungsspiegel

Erläuterungen

Die Rückstellungen (Art. 14 FHVG) werden im Fremdkapital bilanziert. Es wird unterschieden zwischen kurz- und langfristigen Rückstellungen. Die Rückstellungen und deren Veränderungen sind im Rückstellungsspiegel aufzuführen und zu erläutern. Der Rückstellungsspiegel enthält insbesondere den Stand der einzelnen Rückstellungen und einen Kommentar dazu.

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.	Stand 31.12.	Veränderung	Grund der Veränderung
	keine				
	Total Rückstellungen	0	0		

4. Beteiligungsspiegel

Erläuterungen

Anstatt einer aufwendigen und schwierig zu interpretierenden Konsolidierung soll mit einer weitgehenden Offenlegung der Beteiligungen im Anhang zur Jahresrechnung die Transparenz verbessert werden.

Der Beteiligungsspiegel enthält daher Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen und Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften, an der die Gemeinde als Mitglied oder Trägerin beteiligt ist (Art. 25 Abs. 1 FHVG).

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.
14550.01	Kraftwerke Zervreila AG	Aktien	26'350	100	5.27%	2'635'000
14550.01	Repower AG	Aktien	39		weniger als 1%	1
14550.01	Rhätische Bahn AG	Aktien	13		weniger als 1%	1
14550.01	Schweizer Zucker AG	Aktien	14		weniger als 1%	1
14550.01	Matterhorn Gotthard Verkehrs AG	Aktien	4		weniger als 1%	1
14550.01	Rufalipark Obersaxen Mundaun AG	Aktien	1		weniger als 1%	1
14550.01	Gesundheitsnetz Surselva AG	Aktien	20	100	2.00%	1
14550.01	Alpgenossenschaft Grossalp	Alprechte	192		56.76%	1
14550.01	Alpgenossenschaft Guv	Alprechte	58		63.39%	1
14550.01	Genossenschaft Dorfläden Safiental	Anteilscheine	10			1
14550.01	Genossenschaft Skilift Tenna	Anteilscheine	4			1
14550.01	Green Energy Marketplace	Anteilscheine	10			1
14550.01	Forstmaschinengemeinschaft Foppa (FMG)	Beteiligung				1
	Total					2'635'012

Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Wesentliche weitere Miteigentümer
0 Allgemeine Verwaltung			
Regiun Surselva	öffentlich-rechtlicher Verband	Parlament/Vorstand	Gemeinden Surselva
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung			
Regiun Surselva	öffentlich-rechtlich	Führung Zivilstandsamt	Gemeinden Gruob
Regiun Surselva	öffentlich-rechtlich	Führung Betreibungsamt	Gemeinden Surselva
Regiun Surselva	Kant. Gesetzgebung	KESB Surselva	Gemeinden Surselva
Regiun Surselva	Kant. Gesetzgebung	Regionalgericht	Gemeinden Surselva
Grundbuchkreis Ilanz / Lumnezia	Vereinbarung	Führung Grundbuchamt	Gemeinden Gruob, Lugnez
2 Bildung			
Bezirksinspektorat	Kant. Gesetzgebung	Schulinspektorat	Gemeinden Surselva
Regiun Surselva	Verband	Musikschule Surselva	Gemeinden Surselva
Regiun Surselva	Verband	Logopädischer Dienst	Gemeinden Surselva
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche			
Regiun Surselva	Vertrag	Finanzierung Museen	Gemeinden Surselva
4 Gesundheit			
Gesundheitsnetz Surselva AG	Statuten	Gesundheitsversorgung	Gemeinden, Gesundheitsinst.
Regionalspital Surselva AG	Statuten	Spitaldienstleistungen	Gemeinden Surselva
Gemeindeverband Sanasurselva	Statuten	Gesundheitsversorgung	Gemeinden Surselva
Spitex Foppa	Leistungsvereinbarung	Ambulante Krankenpflege	Gemeinden Gruob
La Pumera	Stiftung	Alters- und Pflegeheim	Ref. Gemeinden Surselva
Pilzkontrolle	Zweckgemeinschaft	Organisation Pilzkontrolle	Gemeinden Gruob
5 Soziale Sicherheit			
Regionaler Sozialdienst Surselva	Kant. Gesetzgebung	Sozialberatung	Gemeinden Surselva
6 Verkehr			
Regiun Surselva	Verband	PostAuto Region Surselva	Gemeinden Surselva
7 Umweltschutz und Raumordnung			
Regiun Surselva	Verband	Abfallentsorgung	Gemeinden Surselva
Regiun Surselva	Kant. Gesetzgebung	Regionalentwicklung	Gemeinden Surselva
Regiun Surselva	Kant. Gesetzgebung	Regionale Richtplanung	Gemeinden Surselva
Naturmonument Ruinaulta	Verein	Entwicklung Ruinaulta	Anstössergemeinden
8 Volkswirtschaft			
Gesamtmelioration Gün-Neukirch	Kommission	Gesamtmelioration	Betroffene Grundeigentümer
Naturpark Beverin	Leistungsvereinbarung	Förderung Tourismus	Gemeinden Naturpark Beverin
9 Finanzen und Steuern			
Steuerallianz Ilanz	Verträge mit Gemeinden und Kanton	Kontrolle der Steuererklärungen	Gemeinde Ilanz, Vals und Brigels
Korporation Gemeinden KWZ	Vertrag	Vermarktung Wasserkraft	Gemeinde Vals, Lugnez, Ilanz, u.w.

5. Gewährleistungsspiegel

Erläuterungen

Im Gewährleistungsspiegel sind alle Tatbestände aufzuführen, aus denen sich in Zukunft eine wesentliche Verpflichtung ergeben kann (Art. 25 Abs. 2 FHVG): Er umfasst insbesondere Eventualverpflichtungen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht (insbesondere Bürgschaften, Garantieverpflichtungen und Defizitgarantien), Leasingverbindlichkeiten und sonstige Sachverhalte mit Eventualcharakter (Konventionalstrafen, Reuegelder), falls diese noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden. Bei den Eventualverpflichtungen handelt es sich um Verpflichtungen der Gemeinde zugunsten Dritter, die vom Eintreten bestimmter Voraussetzungen abhängig sind. Kreditrechtlich stellt das Eingehen von Eventualverpflichtungen eine Ausgabe dar. Sie bedarf deshalb einer Ausgabebewilligung durch die zuständige Instanz. Beispiele für Eventualverpflichtungen sind Bürgschaften (z.B. zugunsten eines Dorfladens), Defizitgarantien, Garantieverpflichtungen, Nachschusspflicht bei Genossenschaften, Defizitverpflichtung gegenüber Pensionskasse.

Name und Sitz der Einheit / Organisation	Art der Gewährleistung	Beschluss / Vertragsbeginn	Angaben zu den gesicherten Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Aussagen zu den spezifischen Risiken	Verfall
Integral Pensionskasse Chur		01.01.2013		keine	Sanierungsmassnahmen	
Stiftung Valendas Impuls	Bürgschaft	09.04.2019	Fr. 300'000 / Mehrfamilienhaus Burggarta	keine		2034

6. Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger

Erläuterungen

In diesem Verzeichnis sind Beiträge an Gemeinwesen und Dritte aufzuführen, die aufgrund einer selber eingegangenen Verpflichtung geleistet worden sind, keine angemessene Gegenleistung zur Folge haben, und die Gemeinde nicht selber an der Gesellschaft beteiligt ist. Als grosse Beiträge gelten bei Gemeinden bis 5'000 Einwohner Beiträge ab Fr. 500'000, bei Gemeinden mit mehr als 5'000 Einwohner ab Fr. 1 Mio.

Konto Nr.	Name des Empfängers	Rechtsform	Tätigkeiten, Zweck	Zahlung im Berichtsjahr
	keine			

7. Anlagespiegel Finanzvermögen

Erläuterungen

Zur Dokumentation und Information über die Anlagegüter ist ein Anlagespiegel zu erstellen und jeweils im Anhang zur Jahresrechnung zu publizieren. Er dient der Offenlegung der Rechnungslegungsgrundsätze, welche in der Anlagenbuchhaltung zur Anwendung kommen und der Dokumentation der Anlagen selbst. Die Werte im Anlagespiegel werden aus der Anlagenbuchhaltung generiert und stimmen mit der Finanzbuchhaltung (Bilanz) überein.

Kategorien / Anlagen	Stand 1.1.	Zugänge / Abgänge	Umgliederung	Stand 31.12.
10800 Grundstücke Finanzvermögen	297'730	0	0	297'730
10800.01 Baulandparz. 594, Camanaboda	101'760	0	0	101'760
10800.02 Baulandparz. 827, Gew erbezone Safien Platz	43'890	0	0	43'890
10800.03 Baulandparz. 3713, Underhof Versam	38'280	0	0	38'280
10800.05 Baulandparz. 4438, Gew erbezone Carstulien	64'100	0	0	64'100
10800.06 Baulandparz. 4822, Carrera	49'700	0	0	49'700
10801 Grundstücke Finanzvermögen mit Baurecht	984'350	0	0	962'850
10801.01 Baulandparz. 1328, Gew erbezone Safien Platz	19'530	0	0	19'530
10801.02 Baulandparz. 3717, Versam-Station	57'800	0	0	57'800
10801.03 Baulandparz. 4005, Carstulien Valendas	187'200	0	0	187'200
10801.04 Baulandparz. 4816, Carrera	64'500	0	0	64'500
10801.05 Baulandparz. 4823, Carrera	84'200	0	0	84'200
10801.06 Baulandparz. 5025, Campingplatz Carrera	53'300	0	0	53'300
10801.07 Baulandparz. 6352, Underhof Versam	73'800	0	0	73'800
10801.08 Baulandparz. 6370, Camanaboda	21'240	0	0	21'240
10801.09 Baulandparz. 4069, Freissen Valendas	37'300	0	0	37'300
10801.10 Baulandparz. 4016, Gew erbezone Carstulien	102'600	-21'500	0	81'100
10801.11 Baulandparz. 6913, Gew erbezone Carstulien	105'100	0	0	105'100
10801.12 Baulandparz. 6375, Camanaboda	30'900	0	0	30'900
10801.13 Baulandparz. 2036, Pfruondhus Tenna	146'880	0	0	146'880
10840 Gebäude Finanzvermögen	2'828'600	0	0	2'828'600
10840.01 Ehem. Schulhaus Zalön, Parz. 374	263'900	0	0	263'900
10840.02 Schmiedehaus Safien Platz, Parz. 849	510'300	0	0	510'300
10840.03 Ehem. Schulhaus Neukirch, Parz. 1125	301'600	0	0	301'600
10840.04 Haus Innerberg Tenna, Parz. 2005	298'000	0	0	298'000
10840.06 Studahus Versam, Parz. 3129	270'000	0	0	270'000
10840.07 Praderhus Arezen, Parz. 3643	268'000	0	0	268'000
10840.08 Schmittatobelhus Valendas, Parz. 4036	253'000	0	0	253'000
10840.09 Haus Oberdorf Valendas, Parz. 4171	663'800	0	0	663'800
Total Sachanlagen Finanzvermögen	4'110'680	0	0	4'089'180

8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen

Erläuterungen

Zur Dokumentation und Information über die Anlagegüter ist ein Anlagenspiegel zu erstellen und jeweils im Anhang zur Jahresrechnung zu publizieren. Er dient der Offenlegung der Rechnungslegungsgrundsätze, welche in der Anlagenbuchhaltung zur Anwendung kommen und der Dokumentation der Anlagen selbst. Die Werte im Anlagenspiegel werden aus der Anlagenbuchhaltung generiert und stimmen mit der Finanzbuchhaltung (Bilanz) überein. Die zusätzlichen Abschreibungen werden im Anlagenspiegel detailliert aufgeführt.

Kategorien / Anlagen	Anschaffungskosten				Nutzungs- dauer	Abschr. satz	Kumulierte Abschreibungen				Buchwert
	Stand 1.1.	Zugänge / Abgänge	Umglied- erung	Stand 31.12.			Stand 1.1.	planm. Ab- schreibung	Zusätzl. Ab- schreibung	Stand per 31.12.	
14010 Strassen/Verkehrswege	6'670'377	914'628	0	7'585'005			4'196'589	51'300	1'436'881	5'684'770	1'900'234
14010.xx Diverse bis 2024 vollständig abgeschr. Anlagen	2'289'589	0	0	2'289'589	div.	div.	2'289'589	0	0	2'289'589	0
14010.02 Sanierung Güterwege Zalön / Etappe 2 / 2018	795'863	0	0	795'863	40 Jahre	2.50%	564'900	0	230'963	795'863	0
14010.06 Bahnhofstrasse Versam	141'562	0	0	141'562	40 Jahre	2.50%	21'000	0	120'562	141'562	0
14010.10 Quartierplan Camanaboda	220'945	0	0	220'945	40 Jahre	2.50%	20'600	5'600	0	26'200	194'745
14010.14 Vorplatz Werkhof Safien Platz	111'737	0	0	111'737	40 Jahre	2.50%	9'400	0	102'337	111'737	0
14010.15 Calörtscherstrasse	894'525	87'358	0	981'883	40 Jahre	2.50%	464'500	6'600	267'383	738'483	243'400
14010.16 Strasse Valendas West	1'086'773	360'148	0	1'446'921	40 Jahre	2.50%	714'600	19'300	0	733'900	713'021
14010.17 Schulhausplatz Valendas	319'268	0	0	319'268	40 Jahre	2.50%	88'100	6'100	0	94'200	225'068
14010.19 Gewerbestrasse Safien Platz	147'881	0	0	147'881	40 Jahre	2.50%	7'400	0	140'481	147'881	0
14010.20 Kantinenstrasse Safien Platz	401'908	333'007	0	734'914	40 Jahre	2.50%	10'000	10'900	300'000	320'900	414'014
14010.21 Kirchweg Versam	153'869	7'084	0	160'953	40 Jahre	2.50%	3'800	0	157'153	160'953	0
14010.22 SIE Waldweg Fahn Versam	106'458	14'244	0	120'702	40 Jahre	2.50%	2'700	0	118'002	120'702	0
14010.23 SIE Salpenna	0	96'462	0	96'462	40 Jahre	2.50%	0	2'400	0	2'400	94'062
14010.24 SIE Waldalp	0	16'325	0	16'325	40 Jahre	2.50%	0	400	0	400	15'925
14030 Übrige Tiefbauten allg. Haushalt	165'466	0	0	165'466			69'339	4'400	0	73'739	91'727
14030.xx Diverse bis 2024 vollständig abgeschr. Anlagen	16'739	0	0	16'739	div.	div.	16'739	0	0	16'739	0
14030.01 Lawinerverbauungen	100'594	0	0	100'593.63	40 Jahre	2.50%	12'800	2'700	0	15'500	85'094
14030.02 Spielplatz Camanaboda	48'133	0	0	48'133.27	8 Jahre	12.50%	39'800	1'700	0	41'500	6'633
14031 Übrige Tiefbauten Wasserversorgung	814'248	888'056	0	1'702'304			775'923	25'900	0	801'823	900'481
14031.xx Diverse bis 2024 vollständig abgeschr. Anlagen	178'689	0	0	178'689	7 Jahre	14.30%	178'689	0	0	178'689	0
14031.02 Wasserversorgung Arezen/Versam	560'525	515'197	0	1'075'723	40 Jahre	2.50%	522'200	15'800	0	538'000	537'723
14031.04 Wasserversorgung Valendas Dorf	75'034	372'859	0	447'893	40 Jahre	2.50%	75'034	10'100	0	85'134	362'759

Kategorien / Anlagen	Anschaffungskosten				Nutzungs- dauer	Abschr. satz	Kumulierte Abschreibungen				Buchwert
	Stand 1.1.	Zugänge / Abgänge	Umglie- derung	Stand 31.12.			Stand 1.1.	planm. Ab- schreibung	Zusätzli. Ab- schreibung	Stand per 31.12.	
14032 Übrige Tiefbauten Abwasserbeseitigung	1'180'946	-48'702	0	1'132'245			1'102'914	4'200	0	1'107'114	25'131
14032.xx Diverse bis 2024 vollständig abgeschr. Anlagen	1'041'714	0	0	1'041'714	10 Jahre	10.00%	1'041'714	0	0	1'041'714	0
14032.06 ARA Under Camana	139'233	-48'702	0	90'531	8 Jahre	12.50%	61'200	4'200	0	65'400	25'131
14034 Übrige Tiefbauten Elektrizitätswerk	4'087'258	87'075	0	4'174'333			4'043'428	5'200	0	4'048'628	125'704
14034.xx Diverse bis 2024 vollständig abgeschr. Anlagen	2'284'893	0	0	2'284'893	7 Jahre	14.30%	2'284'893	0	0	2'284'893	0
14034.03 Verkabelung MS Tenna/Versam	927'126	9'124	0	936'250	40 Jahre	2.50%	927'126	300	0	927'425.85	8'824
14034.07 Verkabelung Arezen	454'747	31'851	0	486'599	40 Jahre	2.50%	436'100	1'300	0	437'400	49'199
14034.08 TS/Versorgungsnetz Safien Platz	214'510	35'135	0	249'645	33 Jahre	3.03%	214'510	2'500	0	217'010	32'635
14034.09 Verkabelung Sculms Vorderhof-Egga	205'982	10'964	0	216'947	33 Jahre	3.03%	180'800	1'100	0	181'900.00	35'047
14035 Übrige Tiefbauten Tankstellen	242'172	0	0	242'172			14'400	6'000	0	20'400	221'772
14035.01 Vorplatz Tankstelle Valendas	96'436	0	0	96'436	40 Jahre	2.50%	7'200	2'400	0	9'600	86'836
14035.02 Vorplatz Tankstelle Versam	145'736	0	0	145'736	40 Jahre	2.50%	7'200	3'600	0	10'800	134'936
14040 Hochbauten allg. Haushalt	2'319'276	0	0	2'319'276			2'319'276	0	0	2'319'276	0
14040.xx Diverse bis 2023 vollständig abgeschr. Anlagen	95'455	0	0	95'455	7 Jahre	14.30%	95'454.65	0	0	95'454.65	0
14040.01 Liegenschaft Dorfladen Valendas / altes VV	369'330	0	0	369'330	7 Jahre	14.30%	369'329.80	0	0	369'329.80	0
14040.02 Liegenschaft Dorfladen Versam / altes VV	300'000	0	0	300'000	7 Jahre	14.30%	300'000.00	0	0	300'000.00	0
14040.03 Liegenschaft Dorfladen/MZG Tenna / altes VV	451'859	0	0	451'859	7 Jahre	14.30%	451'858.74	0	0	451'858.74	0
14040.05 Liegenschaft Altes Schulhaus Valend. / altes VV	587'345	0	0	587'345	7 Jahre	14.30%	587'344.51	0	0	587'344.51	0
14040.06 Liegenschaft Einstellgarage Tenna / altes VV	19'055	0	0	19'055	7 Jahre	14.30%	19'054.72	0	0	19'054.72	0
14040.07 Liegenschaft Schiessanlage Versam / altes VV	149'955	0	0	149'955	7 Jahre	14.30%	149'954.55	0	0	149'954.55	0
14040.08 Liegenschaft Dorfladen Safien Platz / altes VV	346'279	0	0	346'279	7 Jahre	14.30%	346'279.47	0	0	346'279.47	0
14043 Hochbauten Abfallbeseitigung	188'963	0	0	188'963			188'963	0	0	188'963	0
14043.01 Molok-Sammelstellen	188'963	0	0	188'963.45	33 Jahre	3.03%	188'963	0	0	188'963	0
14060 Mobilien Verwaltungsvermögen	370'798	0	0	370'798			269'600	45'200	0	314'800	55'998
14060.01 Kommunalfahrzeuge	325'532	0	0	325'532	8 Jahre	12.50%	246'800	39'500	0	286'300	39'232
14060.02 Radlader	45'266	0	0	45'266	8 Jahre	12.50%	22'800	5'700	0	28'500	16'766
14064 Mobilien Energieversorgung	0	8'514	522'599	531'112			0	106'200	0	106'200	424'912
14064.01 Intelligenten Messsystem (Smart Meter)	0	8'514	522'599	531'112	5 Jahre	20.00%	0	106'200	0	106'200	424'912

9. Anlagenspiegel Anlagen im Bau und übriges Verwaltungsvermögen

Kategorien / Anlagen	Anschaffungskosten				Nutzungs- dauer	Abschr. satz	Kumulierte Abschreibungen				Buchwert
	Stand 1.1.	Zugänge / Abgänge	Umglied- erung	Stand 31.12.			Stand 1.1.	planm. Ab- schreibung	Zusätzli. Ab- schreibung	Stand per 31.12.	
14070 Anlagen im Bau VV allg. Haushalt	428'300	421'203	0	849'503	0	0	109'000	0	0	109'000	740'503
14070.02 Erschliessungsstrasse Grossalp	80'569	0	0	80'569			0	0	0	0	80'569
14070.04 Quartierplan Freissen	89'985	411'430	0	501'415			0	0	0	0	501'415
14070.05 Postautohaltestelle Versam Dorf	69'774	0	0	69'774			69'000	0	0	69'000	774
14070.09 Hoferschliessung Grafa	67'267	0	0	67'267			0	0	0	0	67'267
14070.10 Sanierung Wasserversorg. Alp Brün	24'644	0	0	24'644			0	0	0	0	24'644
14070.13 Sporthalle Versam	40'827	0	0	40'827			40'000	0	0	40'000	827
14070.16 Mobilitäts- und Parkplatzkonzept / Umsetzung	22'036	0	0	22'036			0	0	0	0	22'036
14070.18 SIE Bahnhofstrasse Versam	19'937	0	0	19'937			0	0	0	0	19'937
14070.19 Meliorationswerke Arezen/Versam	6'504	0	0	6'504			0	0	0	0	6'504
14070.20 Tränkeanlage Alp Dutjen	6'757	2'289	0	9'046			0	0	0	0	9'046
14070.21 Strasse Valendas Ost	0	200	0	200			0	0	0	0	200
14070.22 Meliorationswerke Dutjen	0	6'486	0	6'486			0	0	0	0	6'486
14070.23 SIE Baramatt-Gemschwald (Hinterbrün)	0	798	0	798			0	0	0	0	798
14071 Anlagen im Bau VV Wasserversorgung	39'395	638	0	40'033			0	0	0	0	40'033
14071.01 Quellschutzzonenausscheidung / QS	11'953	638	0	12'591			0	0	0	0	12'591
14071.02 Intelligentes Messsystem (Smart Meter)	27'443	0	0	27'443			0	0	0	0	27'443
14072 Anlagen im Bau VV Abwasserbeseitigung	27'067	0	0	27'067			0	0	0	0	27'067
14072.02 Intelligentes Messsystem (Smart Meter)	27'067	0	0	27'067			0	0	0	0	27'067
14074 Anlagen im Bau VV Elektrizitätswerk	522'599	0	-522'599	0			0	0	0	0	0
14074.01 Intelligentes Messsystem (Smart Meter)	522'599	0	-522'599	0			0	0	0	0	0
14290 Übrige im materielle Anlagen allg. H...	189'351	0	0	189'351			189'351	0	0	189'351	0
14290.01 Ortsplanung / altes VV nach HRM1	151'351	0	0	151'351	7 Jahre	14.30%	151'351	0	0	151'351	0
14290.02 Beteiligung Wasserkorporationen Safien HRM1	38'000	0	0	38'000	7 Jahre	14.30%	38'000	0	0	38'000	0

Kategorien / Anlagen	Anschaffungskosten				Nutzungs- dauer	Abschr. satz	Kumulierte Abschreibungen			Buchwert
	Stand 1.1.	Zugänge / Abgänge	Umglied- erung	Stand 31.12.			Stand 1.1.	planm. Ab- schreibung	Stand per 31.12.	
Beteiligungen	2'635'012	0	0	2'635'012			0	0	0	2'635'012
14550 Beteiligungen an private Unterneh...	2'635'012	0	0	2'635'012			0	0	0	2'635'012
14550.01 Kraftwerk Zervreila AG, 26350 NA	2'635'000	0	0	2'635'000			0	0	0	2'635'000
14550.02 FMG Foppa, Startkapital	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.03 Repower, 39 Namenaktien	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.04 RhB, 13 Namenaktien	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.05 Schweizer Zucker AG, 14 NA	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.06 Matterhorn Gotthard Verkehrs AG, 4 NA	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.07 Rufalp Oberaxen Mundaun, 1 NA	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.08 Grossalp, 192 Alprechte von 338.25	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.09 Alp Guv, 58 Alprechte von 91.5	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.10 Genossenschaft Dorfläden Safiental, 10 AS	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.11 Genossenschaft Skilift Tenna, 4 AS	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.12 Green Energy Marketplace, 10 AS	1	0	0	1			0	0	0	1
14550.13 Gesundheitsnetz Surseiva AG, 20 NA	1	0	0	1			0	0	0	1

10. Ausserordentliche Geschäftsfälle

Erläuterungen

Ausserordentliche Geschäftsfälle sind im Anhang offen zu legen und zu erläutern. Dazu gehören Aufwand und Ertrag sowie Investitionsausgaben und –einnahmen, wenn mit ihnen nicht gerechnet werden konnte und sie sich der Einflussnahme und Kontrolle entziehen oder sie nicht zum operativen Bereich gehören. Zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen und deren Auflösung, die Bildung und Auflösung von Vorfinanzierungen sowie das Abtragen eines Bilanzfehlbetrages sind ebenfalls ausserordentliche Geschäftsfälle (vgl. Art. 12 FHG).

Konto Nr.	Bezeichnung	Betrag	Begründung
7101.6360.02	Beitrag Sanierung Wasserversorgung Valendas	100'000	Beitrag Schweizer Patenschaft für Berggemeinden
8200.6360.85	Teilzahlung Projekt Sanierung Calörtscherstrasse	78'000	Beitrag Schweizer Patenschaft für Berggemeinden

11. Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten

Erläuterungen

Ein erfolgswirksamer Ausweis im Zeitpunkt der Zusicherung von Beiträgen von Bund, Kanton und Dritten für Investitionsausgaben der Gemeinde ist unter Umständen administrativ nur schwer zu handhaben, weshalb solche zugesicherten Beiträge nur im Anhang zur Jahresrechnung aufzuführen sind (Art. 27 FHVG).

Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten
diverse

12. Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche

Erläuterungen

Für die gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche (Wasserversorgung, Abwasserentsorgung etc.) können die linearen Abschreibungssätze der entsprechenden Branchenregelung angewendet werden. Die angewendeten Branchenregelungen sind im Anhang offen zu legen (Art. 22 Abs. 4 FHVG).

Angewendete Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche

Die Gemeinde Safiental verzichtet teilweise gestützt auf Gemeindeversammlungsbeschlüsse auf die Anwendung der Verbuchungsvorgaben gemäss HRM2. Die zusätzlichen Abschreibungen werden im Anlagespiegel detailliert aufgeführt.

13. Sonderbehandlung von Verwaltungsvermögen beim Übergang zum HRM2

Erläuterungen

Das beim Übergang vorhandene Verwaltungsvermögen ist nicht neu zu bewerten. Es ist linear während längstens 12 Jahren abzuschreiben. Wesentliche Investitionen der letzten 5 Jahre vor Einführung von HRM2 oder solche, deren Restnutzungsdauer über die Übergangsphase von 12 Jahren hinausreicht, können gesondert behandelt werden. Eine allfällige Sonderbehandlung des Verwaltungsvermögens ist im Anhang aufzuführen (Art. 32 Abs. 2 FHVG)

Angewendete Sonderbehandlung von Verwaltungsvermögen beim Übergang zum HRM2

keine

14. Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert

Erläuterungen

Die Grundstücke und Gebäude sind mindestens alle 10 Jahre zum Marktwert am Bilanzierungsstichtag zu bewerten (Art. 26 Abs 2 FHG, Art. 20 FHVG). Es ist dabei grundsätzlich auf den Verkehrswert gemäss amtlicher Schätzung abzustellen. Abweichungen vom Verkehrswert sind im Anhang zu begründen.

Bezeichnung	Verkehrswert	Buchwert 31.12.	Begründung Abweichung
ehem. Schulhaus Zalön, Parz. 374	377'000	263'900	70% vom Verkehrswert
Schmiedehaus Safien Platz, Parz. 849	729'000	510'300	70% vom Verkehrswert
ehem. Schulhaus Neukirch, Parz. 1125	430'800	301'600	70% vom Verkehrswert
Wohnhaus Innerberg Tenna, Parz. 2005	426'000	298'000	70% vom Verkehrswert
Studahus Versam, Parz. 3129	385'000	270'000	70% vom Verkehrswert
Praderhus Arezen, Parz. 3643	383'000	268'000	70% vom Verkehrswert
Schmittatobelhus Valendas, Parz. 4036	361'000	253'000	70% vom Verkehrswert
Wohnhaus Oberdorf Valendas, Parz. 4171	885'000	663'800	75% vom Verkehrswert
Total		2'828'600	

Bemerkungen

Die örtlichen Gegebenheiten wurden bei den Bewertungen berücksichtigt. Da die Verkehrswerte tendenziell höher als die realistischen Verkaufspreise liegen, wurde ein reduzierter Bewertungsansatz gewählt. Kleinbauten und Gebäude abseits der Siedlungen werden nicht aufgeführt.

15. Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen

Erläuterungen

Die Bilanzierung des Nutzungsvermögens erfolgt gemäss rechtmässigem Eigentum der politischen Gemeinde. Wo das Nutzungsvermögen der politischen Gemeinde nicht im Verwaltungsvermögen bilanziert ist, ist es im Anhang aufzuführen (Art. 27 FHVG).

Parzellen Nr.	Bezeichnung
	diverse

16. Verpflichtungskreditkontrolle

Per 31. Dezember 2025 nicht abgeschlossene Projekte:

Datum	Organ	Kreditsumme	Objektbezeichnung	01.01.2025	IR 2025	31.12.2025	01.01.2025	IR 2025	31.12.2025	Restkredit
14.12.2016	GV	90'000	Quellschutzzonenausscheidung / QS	86'827	638	87'465	16'833	0	16'833	2'535
13.09.2018	GV	1'722'000	Erschliessungsstrasse Grossalp	82'931	0	82'931	0	0	0	1'639'069
13.09.2018	GV	1'871'000	Verkabelung Mittelspannung Tenna/Versam	927'126	9'124	936'250	0	0	0	934'750
12.06.2019	GV	3'981'000	Sanierung Wasserversorg. Arezen/Versam	2'146'427	568'705	2'715'133	1'388'869	0	1'388'869	1'265'867
09.06.2021	GV	915'000	Intelligentes Messsystem (Smart Meter)	619'686	9'203	628'890	0	0	0	286'110
25.05.2022	GV	3'800'000	Sanierung Calörtscherstrasse	2'605'751	765'762	3'371'513	1'711'227	678'404	2'389'630	428'487
13.12.2022	GV	698'000	Verkabelung Arezen	489'634	34'355	523'989	0	0	0	174'011
13.12.2022	GV	1'946'450	Sanierung Gemeindestrasse Valendas West	1'259'904	396'044	1'655'948	0	0	0	290'502
13.06.2023	GV	1'850'000	Sanierung Hoferschliessungen Grafa	49'642	0	49'642	0	0	0	1'800'358
14.09.2023	GV	1'350'000	Sanierung Wasserversorgung Valendas Dorf	173'271	628'958	802'229	0	0	0	547'771
11.12.2023	GV	607'000	Sanierung Wasserversorgung Alp Brün	24'644	0	24'644	0	0	0	582'356
11.12.2023	GV	137'000	Erstellung Tränkeanlagen Alp Dutjen	6'757	79'289	86'046	0	77'000	77'000	50'954
11.12.2023	GV	275'655	Neubau ARA Undercamana	214'885	74'570	289'455	0	60'000	60'000	-13'800
30.04.2024	GV	955'000	Sanier.Meliorationsw. Sommergaden/Oberg.	2'728	0	2'728	0	0	0	952'272
30.04.2024	GV	400'000	SIE Waldweg Fahn Versam	193'238	140'044	333'282	85'000	125'800	210'800	66'718
03.06.2024	GV	211'500	Parkplätze Bächli Maltun Valendas	230	0	230	0	0	0	211'270
12.09.2024	GV	588'500	Quartierplan Freissen / Erschliessung	7'858	411'430	419'287	0	0	0	169'213
12.09.2024	GV	370'000	Zivilschutzräume Pfruondhus Tenna	0	0	0	0	0	0	370'000
01.04.2025	GV	366'000	SIE Salpenna Safien	0	112'962	112'962	0	16'500	16'500	253'038
01.04.2025	GV	342'000	SIE Waldalp	0	27'825	27'825	0	11'500	11'500	314'175
11.12.2025	GV	144'000	Teilverkabelung Neukirch (Nühus,Bircha,Ble.)	0	0	0	0	0	0	144'000
11.12.2025	GV	121'000	Verkabelung Oberguot Versam	0	0	0	0	0	0	121'000
11.12.2025	GV	158'000	Verkabelung Calörtsch Arezen	0	0	0	0	0	0	158'000
11.12.2025	GV	272'986	IT-Infrastruktur	0	0	0	0	0	0	272'986

Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, P = Parlament, V = Gemeindevorstand

* Die Kreditüberschreitung wird mit dem Projektabschluss im Jahr 2025 aufgearbeitet.

Erläuterungen

Es sind Kontrollen über die eingegangenen Verpflichtungen, die Beanspruchung der Kredite, die erfolgten Zahlungen sowie die Aufteilung von Rahmenkrediten auf die Einzelvorhaben zu Führen (Art. 7 FHVG). Diese Verpflichtungskontrolle ist im Anhang zu publizieren (Art. 27 FHVG).

Per 31. Dezember 2025 abgeschlossene Projekte:

Kreditbeschluss			Investitionsrechnung	Kreditkontrolle						
				Ausgaben			Einnahmen			Verfügbarer Restkredit
Datum	Organ	Kreditsumme	Objektbezeichnung	Stand 01.01.2025	IR 2025	Stand 31.12.2025	Stand 01.01.2025	IR 2025	Stand 31.12.2025	
16.03.2017	GV	3'745'000	Projekt Sanierung Güterwege Zalön	3'705'024	0	3'705'024	2'605'594	0	2'605'594	39'976
13.12.2022	GV	392'890	Sanierung ARA Brün	377'909	2'419	380'328	0	0	0	12'562
11.12.2023	GV	229'000	Sanierung Trafostation Safien Platz	222'253	3'086	225'339	0	0	0	3'661
30.04.2024	GV	260'000	Verkabelung Sculms Vorderhof-Egga	205'982	10'964	216'947	0	0	0	43'054
03.06.2024	GV	325'000	Sanierung Gemeindestrasse Under Platz	0	314'689	314'689	0	0	0	10'311
03.06.2024	GV	433'000	Sanierung Kantinastrasse Safien Platz	401'908	18'318	420'226	0	0	0	12'774
03.06.2024	GV	172'000	Sanierung Gemeindestrasse Kirchweg Versar	153'869	6'906	160'775	0	0	0	11'225
09.12.2024	GV	122'200	Sanierung Werkleitungen Under Platz	8'715	112'404	121'119	0	0	0	1'081

Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, P = Parlament, V = Gemeindevorstand

Bericht der GPK zur Jahresrechnung 2025

Gestützt auf Art. 54 der Gemeindeverfassung prüft die Geschäftsprüfungskommission (GPK) spätestens nach jedem Jahresabschluss die Rechnungs- und Geschäftsführung auf ihre Rechtmässigkeit, erstellt einen schriftlichen Bericht und stellt Antrag.

Verantwortung des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist

Rechnungsprüfung

Die Aufgabe und Verantwortung der GPK besteht darin, die Rechnungsprüfung durchzuführen und darüber ein Prüfungsurteil abzugeben. Die GPK hat die Jahresrechnung 2025 in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsstelle Manetsch Treuhand AG geprüft.

Die Jahresrechnung 2025 besteht aus der Bilanz, Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie dem Anhang. Im Revisionsbericht hat Frau Cecilia Manetsch der externen Revisionsstelle ihre Abnahmeempfehlung für die Jahresrechnung 2025 abgegeben.

Geschäftsprüfung

Die GPK hat die Geschäftsführung 2025 der Gemeindeorgane und Verwaltung geprüft. Dazu gehören insbesondere der korrekte Vollzug der Gemeindeversammlungs-, Vorstands- und Kommissionsbeschlüsse, die Einhaltung von Krediten sowie die Beachtung der massgebenden Gesetze und Verordnungen.

1. Jahresrechnung 2025

Die Prüfung der Jahresrechnung 2025 zeigte, dass Buchhaltung, Bilanzierung und Erfolgsermittlung nachvollziehbar und grundsätzlich ordnungsgemäss geführt wurden. Die GPK stellt fest, dass die Finanzführung der Gemeinde weiterhin sorgfältig und vorausschauend erfolgt.

Die im Rahmen der Prüfung gestellten Fragen konnten durch die Verwaltung und die zuständigen Personen schlüssig beantwortet werden. Aus Sicht der GPK besteht kein Anlass zu grundsätzlichen Beanstandungen im Hinblick auf die finanzielle Steuerung der Gemeinde.

Die Jahresrechnung 2025 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von rund **CHF 186'000** ab. Die GPK beurteilt dieses Ergebnis als erfreulich. Es handelt sich um einen leichten, aber soliden Ertragsüberschuss.

Gegenüber dem Budget schliesst die Erfolgsrechnung auf den ersten Blick schlechter ab als geplant, wenn nur das Nettoergebnis betrachtet wird. Dieser Eindruck relativiert sich jedoch, da das Ergebnis wesentlich durch bewusst vorgenommene Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen geprägt ist, welche in dieser Form nicht budgetiert waren.

1.1 Wesentliche Abweichungen gegenüber dem Budget

Der Abschluss ist durch verschiedene Budgetabweichungen geprägt. Auf der Aufwandseite fielen einzelne Positionen tiefer aus als erwartet, insbesondere bei Unterhalt, Schülertransporten und Winterdienst. Gleichzeitig entstanden nicht budgetierte Mehraufwände, unter anderem bei einzelnen Beiträgen und Sachaufwendungen. Auf der Ertragsseite fielen insbesondere Steuererträge, Grundstückgewinnsteuern und Erträge aus Beteiligungen höher aus als budgetiert.

Diese Positionen, Aufwandseite und Ertragsseite, sind teilweise von einzelnen Ereignissen, Veranlagungen, Transaktionen oder externen Faktoren abhängig und deshalb nur bedingt planbar. Abschreibungen und Vorfinanzierungen wirkten sich ebenfalls wesentlich auf das Ergebnis aus. Sie beeinflussen das Nettoergebnis, können aber künftige Rechnungen entlasten und die finanzielle Ausgangslage stärken.

1.2 Einschätzung der GPK zur Jahresrechnung

Die GPK stellt fest, dass das positive Jahresergebnis auf mehrere wesentliche Budgetabweichungen zurückzuführen ist.

Massgeblich waren insbesondere die höheren Erträge aus Beteiligungsenergie KWZ, Steuereinnahmen juristischer Personen und Grundstückgewinnsteuern sowie die tieferen Abschreibungen. Gleichzeitig entstanden auch nicht budgetierte Mehraufwände.

Verschiedene positive Abweichungen dürfen nicht als dauerhaft wiederkehrend betrachtet werden. Dies betrifft insbesondere Steuererträge, Beteiligungsenergie KWZ, witterungsabhängige Minderaufwände beim Winterdienst sowie tiefere Unterhaltsaufwände bei Liegenschaften.

Diese Positionen können von Jahr zu Jahr deutlich schwanken. Insgesamt beurteilt die GPK die finanzielle Lage und die Aufbereitung der Jahresrechnung 2025 positiv. Die Rechnung wurde nachvollziehbar erstellt und die wesentlichen Abweichungen transparent erläutert.

2. Unterstützungen an Organisationen und juristische Personen

Die GPK hat verschiedene Unterstützungsleistungen der Gemeinde an Organisationen und juristische Personen geprüft. Solche Beiträge können sinnvoll sein, etwa zur Förderung von Angeboten, Projekten, regionalen Produkten, Kultur, Tourismus oder der Sichtbarkeit des Safientals. Die einzelnen Beiträge sind grundsätzlich erklärbar und zulässig. Die formellen Finanzkompetenzen wurden soweit ersichtlich eingehalten, teilweise jedoch wiederholt bis an die Grenze ausgeschöpft.

Die Prüfung zeigte, dass Unterstützungen teils über mehrere Finanzierungsquellen erfolgen, etwa über direkte Gemeindebeiträge, Standortförderung, Projektmittel oder indirekte Leistungen. Deshalb ist aus Sicht der GPK die Gesamtbetrachtung zentral. Wenn Organisationen über mehrere Jahre beziehungsweise verschiedene Quellen unterstützt werden, soll das Gesamtengagement klar ersichtlich sein. Dies gilt besonders bei Tätigkeiten ausserhalb der Kernaufgaben der Gemeinde.

Die GPK hat angeregt, solche Unterstützungen künftig frühzeitig als Gesamtbild darzustellen. Dazu gehören bisherige und geplante Beiträge, geldwerte Leistungen und rechtliche Grundlagen. Ebenfalls sichtbar sein sollen die erwarteten Gegenleistungen sowie einfache Zielgrössen zu Wirksamkeit, Zweckmässigkeit und Wirtschaftlichkeit. Der Gemeindevorstand hat diese Anregung konstruktiv aufgenommen und signalisiert, die Thematik vertieft zu prüfen. Ziel der GPK ist nicht, Unterstützungen zu verhindern, sondern Transparenz, Nachvollziehbarkeit und politische Legitimation gegenüber den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zu stärken.

3. Standortförderung

Die Standortförderung ist für die Gemeinde Safiental ein wichtiges Instrument. Sie kann Projekte, Initiativen und Entwicklungen unterstützen, welche zur Attraktivität, wirtschaftlichen Entwicklung und Zukunftsfähigkeit der Gemeinde beitragen. Die GPK anerkennt ausdrücklich, dass die Standortförderung einen wichtigen Beitrag leisten kann. Gerade in einer peripheren und weitläufigen Gemeinde ist es wichtig, dass sinnvolle Projekte nicht bereits an der Startfinanzierung scheitern.

Gleichzeitig zeigt sich aus Sicht der GPK, dass der gesetzliche und organisatorische Rahmen klarer gefasst werden sollte. Dies betrifft insbesondere Wirkungskontrolle, Finanzkompetenzen, Rechenschaftspflicht und die Rolle der Verwaltung. Der Förderprozess sollte nicht mit der Bewilligung oder Auszahlung eines Beitrags enden. Es soll nachvollziehbar sein, welches Ziel verfolgt wird, welche Mittel gesprochen wurden, welche Bedingungen gelten und ob die eingesetzten Mittel die gewünschte Wirkung für die Gemeinde erzielen.

Die GPK hat die entsprechenden Punkte mit dem Gemeindevorstand thematisiert. Dabei wurde aufgenommen, dass der Bereich vertieft angeschaut werden soll. Aus Sicht der GPK ist wichtig, dass Gemeindevorstand und Standortförderungskommission die offenen Fragen gemeinsam prüfen und daraus klare, langfristig tragbare Verbesserungen ableiten.

Als abschliessende Einordnung ist der GPK wichtig festzuhalten: Die Standortförderung soll langfristig erhalten, gestärkt und klar abgestützt werden. Sie ist ein wertvolles Werkzeug für die Gemeinde Safiental. Mehr Klarheit, klare Zuständigkeiten und eine transparente Praxis stärken dieses Instrument und sichern dessen Legitimation.

4. Zweitwohnungsnutzung und temporäre Aufenthalte

Die GPK nimmt positiv zur Kenntnis, dass Zweitwohnungsnutzungen und temporäre Aufenthalte bereits geprüft wurden. Hinweise auf eine noch konsequentere Anwendung wurden aufgenommen und weiterverfolgt.

Damit besteht heute eine gute Grundlage. Wichtig ist, die eingeschlagene Praxis weiterzuführen, Kontrollen nachvollziehbar zu dokumentieren und vergleichbare Fälle gleich zu behandeln. Ziel ist eine faire und einheitliche Behandlung aller Betroffenen sowie eine klare Grundlage für Steuern, Abgaben und Nutzungsrechte.

5. Externe Revisionsstelle ab Rechnungsjahr 2026

Die externe Rechnungsprüfung der Gemeinde Safiental wurde in den vergangenen Jahren durch Cecilia Manetsch der Manetsch Treuhand AG zuverlässig und professionell begleitet. Da sich Cecilia Manetsch schrittweise aus dieser Aufgabe zurückziehen möchte, ist aus Sicht der GPK eine geordnete Nachfolgelösung sinnvoll. Wichtig sind Kontinuität, fachliche Qualität und ein angemessener Kostenrahmen.

Die GPK beantragt dem Gemeindevorstand, ab dem Rechnungsjahr 2026 Herrn Martin Bettinaglio von Calun Consulting AG als externe Revisionsstelle zu beauftragen.

Herr Martin Bettinaglio wurde bereits durch Cecilia Manetsch von Manetsch Treuhand AG in die Rechnungsprüfung der Gemeinde Safiental eingeführt. Damit besteht eine gute Grundlage, den Wechsel geordnet vorzunehmen und die Kontinuität sicherzustellen. Gemäss Gesprächen ist Herr Martin Bettinaglio bereit und motiviert, dieses Mandat zu übernehmen. Die Kosten liegen auf

vergleichbarem Niveau wie bei der bisherigen Revisionsstelle und auch im Vergleich mit anderen Anbietern.

Aus Sicht der GPK sprechen fachliche, organisatorische und wirtschaftliche Gründe für diese Lösung. Zudem erachtet es die GPK als legitim, im Budget einen Betrag vorzusehen, damit Cecilia Manetsch von Manetsch Treuhand AG bei Bedarf punktuell beigezogen werden kann. Dies dient einem geordneten Übergang und der Qualitätssicherung, ohne eine Doppelspurigkeit zu schaffen.

Prüfungsurteil und Antrag

Nach Beurteilung der GPK entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Die GPK beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2025 zu genehmigen sowie den Gemeindevorstand, die Verwaltung und die Gemeindeorgane zu entlasten.

Schlusswort

Im Rahmen der Prüfung konnte die GPK nachvollziehen, dass in der Gemeindeverwaltung und im Gemeindevorstand sorgfältig, verantwortungsbewusst und professionell gearbeitet wird.

Besonders positiv hervorzuheben ist die Buchhaltung. Sie hinterlässt einen sehr guten und professionellen Gesamteindruck. Buchführung, Bilanzierung und Erfolgsermittlung sind sauber dokumentiert, nachvollziehbar und ordnungsgemäss. Aber auch in weiteren Verwaltungsbereichen nimmt die GPK positive Entwicklungen wahr. Im Baubereich sind deutliche Fortschritte erkennbar. Abläufe wirken schneller, fachlich fundierter und besser strukturiert. In der Gemeindeverwaltung insgesamt greifen erste Schritte in Richtung Modernisierung. Weitere Massnahmen, insbesondere im Bereich Digitalisierung, können Abläufe noch weiter vereinfachen und die Verwaltung entlasten.

Die Zusammenarbeit mit Gemeindevorstand, Gemeindeverwaltung und den verantwortlichen Personen war stets offen, sachlich und lösungsorientiert. Die Anliegen der GPK wurden ernst genommen und konstruktiv aufgenommen. Die im Rahmen der Prüfung entstanden Fragen, konnten durch transparente und verständliche Auskünfte stets rasch geklärt werden.

Die GPK dankt dem Gemeindevorstand, dem Gemeindepräsidenten, der Gemeindeverwaltung sowie der externen Revisionsstelle Manetsch Treuhand AG für die sehr gute Zusammenarbeit, die adäquate Auskunftserteilung und die professionelle Unterstützung. Die geleistete Arbeit im Dienste der Gemeinde wird ausdrücklich anerkannt. Ebenso bedankt sich die GPK für den offenen, sachlichen und wertvollen Dialog.

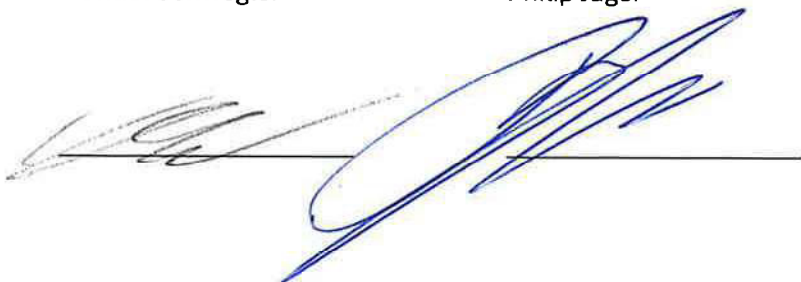
Versam, 19. Mai 2026

Geschäftsprüfungskommission

Manuel Schwegler

Philip Jäger

Martin Charles Ammann



BERICHT DER EXTERNEN REVISIONSSTELLE

an den Gemeindevorstand und die Geschäftsprüfungskommission

der Gemeinde Safiental

über die Prüfung der Jahresrechnung 2025 der Gemeinde

Als externe Revisionsstelle Ihrer Gemeinde haben wir die auf den 31. Dezember 2025 abgeschlossene Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang zur Jahresrechnung) der Gemeinde Safiental im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Wir haben festgestellt, dass

- die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Bilanz, die Geldflussrechnung und der Anhang zur Jahresrechnung mit den ordnungsgemäss geführten Büchern übereinstimmen,
- der Bestand der bilanzierten Aktiven und Passiven lückenlos nachgewiesen ist und deren Bewertung korrekt, das heisst in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Harmonisierten Rechnungsmodells (HRM2) vorgenommen wurde,
- die Aufwendungen und Erträge der Erfolgsrechnung sowie die Einnahmen und Ausgaben der Investitionsrechnung, soweit diese überprüft wurden, belegt sind.

Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 185'942.85 ab. Nach Berücksichtigung der Abschreibungen und Einlagen in die bzw. Entnahmen aus den Spezialfinanzierungen resultiert ein Cashflow von CHF 4'377'485.56. Im Berichtsjahr wurden Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 2'271'411.68 getätigt. Das Eigenkapital per 31. Dezember 2025 einschliesslich Konten der Spezialfinanzierungen beläuft sich auf CHF 10'838'509.77.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen empfehlen wir, die vorliegende Jahresrechnung 2025 vorbehaltlos zu genehmigen und den Gemeindevorstand sowie die Gemeindeverwaltung unter Verdankung der geleisteten Dienste zu entlasten.

Chur, 19. Mai 2026

MANETSCH Treuhand AG



Cecilia Manetsch
dipl. Treuhänderin AKAD